

HAND BOOK OF MASTER GUIDE



ENGLISH

Primer

For Class Five

Written By

Aftab Ahmed Dal
M.A English

M.E.H.R.A.N.
SCIENCE PUBLICATION KARACHI

NOTE

ALL RIGHTS RESERVED TO THE PUBLISHER

The Legal action will be taken under the Copy-Wright act against the person involving copying any part of this book fully or partially.

Legal Adviser

**Zulifqar Ali
Shaikh**

PUBLISHER

MEHRAN

SCIENCE PUBLICATION KARACHI
Trade Mark (Mehran Series) Registered

Name of Book: *English Primer-5 (Teacher Guide)*

Writer: Aftab Ahmed Dal

Composer: Muhammad Abdullah Pirzado

ASIF COMPOSERS LAKHI

Publisher: Mehran Science Publication
Karachi

Price: 60/=

STOCKIST

MEHRAN BOOK STORE

URDU BAZAR NEEM KI CHARHI SUKKUR



MEHRAN BOOK CENTRE

SHAHI BAZAR SUKKUR

**AND ALSO AVAILABLE ON EVERY
BOOK STORE OF PAKISTAN**

INDEX

Sr. #	TOPICS	Page #
1.	The Holy Qur'an	05
2.	My New Friend	07
3.	The Squirrel	10
4.	A Wise King	13
5.	Men are Born Equal	19
6.	Winter Season	23
7.	The Holy Qur'an	27
8.	A Cooking Competition	31
9.	Zam Zam (Holy Water)	34
10.	My School	39
11.	Generosity of Hazrat Usman	42
12.	Good the Creator	46
13.	A Morning Walk	50
14.	Hoobies	54
15.	The Red Camel	58
16.	Fatima's Birthday	62
17.	Quaid-e-Azam	66
18.	MODEL PAPER	70

SYLLABUS

Syllabus for first tem

First tem consists on 5 lessons and following points:

- ❖ Answer the questions.
- ❖ Fill in the blanks.
- ❖ Choosing correct option
- ❖ Write the opposites
- ❖ Grammar: Define Genders of Noun, Present perfect Tense, Present perfect continuous Tense
- ❖ Write true and False

Syllabus for second tem :

First tem consists on 5 lessons and following points:

- ❖ Answer the questions.
- ❖ Fill in the blanks.
- ❖ Write the opposites
- ❖ Choosing correct option
- ❖ Write true and false
- ❖ Write a short note
- ❖ Use the words in sentence
- ❖ Grammar: Define Kind of adjective, future perfect continuous tense.

Syllabus for third term :

First tem consists on 5 lessons and following points:

- ❖ Answer the questions.
- ❖ Fill in the blanks.
- ❖ Choosing correct option
- ❖ Use the word in sentences.
- ❖ Grammar: Define Kind of adjective, future perfect continuous tense.
- ❖ Write true and false
- ❖ Write short note
- ❖ Write the opposites.

Unit: 1

The Holly Qur'an

قرآن مجید

A Blessing and guide for all mankind;
 In it Allah's message you will find.
 Oh all His messages it is the last;
 Perfect of present, future and past

ایک رحمت اور رہنمائی سارے انسانوں کے لئے
 اس میں اللہ پاک کے پیغامات آپ کو ملیں گے
 سارے اس کے پیغامات جو آخری ہیں
 حال کامل، مستقبل اور ماضی میں۔

هڪ رحمت ۽ رہنمائی سپینی انسانن لاءُ
 جنهن ۾ اللہ پاک جو پیغام اوہان کی ملندو
 ان جا سپ پیغام اهیو آهي آخری
 حال ۾ ڪامل، مستقبل ۽ ماضی ۽

Exercise

Answer the following question.

1. Is the Holy Qur'an blessing for mankind?

Ans: Yes, the holy Quran is the blessing and guide for mankind.

2. Where will we find the messages of Allah?

Ans: We will find the messages of Allah in Holy Quran.

3. Is the Holy Qur'an last Holy book from Allah?

Ans: Yes, Holy Quran is the last revealed holy book of Allah.

4. Is the Holy Qur'an perfect guide for us?

Ans: Yes, the Holy Quran is perfect guide for us.

5. Is the Holy Qur'an solution of every thing?

Ans: Yes, the Holy Quran is the solution of every thing.

Fill in the blanks.

1. A blessing and guide for all mankind.
2. In it Allah's message you will find.
3. Of all his messages it is the last.
4. Perfect of present future and past.

Write (T) for true and (F) for false statement.

1. The Holy Qur'an is the first book of Allah. **F**
2. The Holy Qur'an is the guidance for all mankind. **T**
3. The Holy Qur'an was revealed on Holy Prophet (P.B.U.H) **T**
4. The Holy Quran is the last book of Allah. **T**

Use the following words in your own sentences.

Blessing: Quran is blessing on us.

Mankind: The Holy Qur'an gives proper guidance to mankind.

Qur'an: Holy Qur'an is revealed on Holy prophet (P.B.U.H).

Perfect: It is the last, perfect of present.

Find: Allah's messages you will find is Holy Quran.

Guide: A blessing and guide for all mankind.

Write the meaning of the following words.

Blessing	رحمت	Mankind	انسان ذات
Message	پیغام	Find	لھٹ، گولھٹ
Present	موجود حاضر	Perfect	مکمل، کامل

Write the plural of the following.

Singular	Plural	Singular	Plural
Guide	Guides	Student	Students
Friend	Friends	Message	Messages
Blessing	Blessings	Letter	Letters

Hi, My name is Shumaila. I live in a small House. My neighborhood has small houses, too. There were many boys among my neighbors. I was lonely. I am a girl. There was no girl of my age among my neighbors. One day a new family came from Lahore. They started living near our house. I was very happy to meet them. There was a girl of my age in that family. Her name was Fatima. Fatima became my best friend. I am short and plump. Fatima is tall and thin. I have short, curly and brown hair. Fatima has long, straight, black hair. People know that we are very good friends. We become very sad if we don't meet each other everyday. People laugh at our funny pair. They call us "bat and ball." We don't care. We two are the best friends.

ہاء (السلام علیکم) میرا نام شما کلہ ہے میں ایک چھوٹے گھر میں رہتی ہوں۔ میرے پڑوس میں بھی چھوٹے گھر ہیں۔ میرے پڑوس میں بہت سے لڑکے رہتے تھے۔ میں ایکیلی تھی میں ایک لڑکی ہوں۔ میرے پڑوس میں میرے جتنی کوئی بھی لڑکی نہیں رہتی تھی۔ ایک دن لاہور سے ایک نیا خاندان آیا۔ وہ ہمارے گھر کے ساتھ رہنے لگے میں ان سے مل کر بہت خوش ہوئی کیونکہ اس خاندان میں میرے جتنی ایک لڑکی تھی۔ اس کا نام فاطمہ تھا فاطمہ میری بہت اچھی دوست بن گئی۔ میں چھوٹی اور موٹی ہوں۔ فاطمہ لمبی اور پتلی ہے۔ میرے بال چھوٹے گھنگرالے اور ناسی ہیں۔ فاطمہ کے لمبے سیدھے اور کالے ہیں۔ لوگوں کو پتہ ہے کہ ہم اچھے دوست ہیں ہم بہت اداس ہو جاتے ہیں اگر روزانہ نہ ملیں تو آدمی ہم مزیدار جوڑی پر ہنستے ہیں۔ وہ ہمیں بنت اور بال پکارتے ہیں۔ ہمیں اس کی پرواہ نہیں ہے۔ ہم دونوں بہت اچھے دوست ہیں۔

هاء (السلام عليكم) منهنجو نالو شمائله آهي مان هڪ نندڙي گهر ۾ رهندي آهيان. منهنجي پاڻي ۾ به نندڙا گهر آهن. منهنجي پاڻي ۾ تمام گهطا چوڪرا رهنداهئا. مان اڪيلي هيڪ مان هڪ چوڪري آهيان. منهنجي پاڻي ۾ مان جيٽري ڪائي به چوڪري نه هئي. هڪ ڏينهن هڪ نئون خاندان لاهور کان آيو. انهن اسانجي گهر جي پرسان رهائش اختبار ڪئي. مان انهن سان ملي ڏاڍي خوش ٿيس چو جوان خاندان ۾ مون جيٽري هڪ چوڪري هئي. ان جو نالو فاطمه هو. فاطمه منهنجي پلي ۾ پلي دوست بُنجي وئي. مان نندڙي ۽ ٿلهي آهيان. فاطمه ٻگهي ۽ سنھري آهي. منهنجا وار نندڙا، گهنديدار ناسي آهن، فاطمه کي ٻگها سڌا ڪارا وار آهن. ماڻهو اسان کي تمام پلا دوست (ساهڙيون) سمجھندا آهن. اسان جيڪڏهن روزانو نه ملون ته غمگين ٿي وينديون آهيو. ماڻهو اسان مزيدار جوڙيءَ تي ڪلندا آهن. اهي اسان کي ”بئٽ ۽ بال“ سڌيندا آهن. اسان کي ان جي پرواهنہ آهي. اهي بهي پلا دوست (پليون ساهڙيون) آهيو.

Exercise

Answer the following question.

1. Who lives in small house?

Ans: Shumaila lives in a small house.

2. Where did the new family come from?

Ans: New family came from Lahore.

3. Is Fatima short and fat?

Ans: No, she is tall and thin.

4. What did people call them?

Ans: People called them bat and ball.

5. Why was Shumaila lonely?

Ans: Shumaila was lonely because there were only boys in her neighbours.

Fill in the blanks.

1. I live in a small house.

2. I was lonely.

3. There were no girls of my age among my neighbours.

4. One day new family came from Lahore.

5. We two are the best friends.

Write the opposite of the following words.

Sad	Happy, joy	Boys	Girls
Good	Bad	New	Old
Small	Long	Thin	Thick

Use the following words in your own sentences.

Family: One day a new family came from Lahore.

Age: There was no girl of her age in neighbours.

House: They started living near my house.

Near: Who lives near your house?

Boys: There were only boys in neighbors.

Meet: We become very sad if we don't meet.

Write (T) for true and (F) for false statements.

- Shumaila lives in a big house. F
- Fatima became her best friend. T
- People called them bat and ball T
- One day a new family came from Hyderabad. F
- There were many boys among Shumaila's neighbours. T

Unit: 3

The Squirrel

گھری

نوریئڑو

Father and daughter are sitting in a park near their home.

باپ اور بیٹی اپنے گھر کے قریب باغ میں بیٹھے رہے تھے۔
پیء ڏیء پنهنجی گھر جی پر سان باغ ۾ ویہی رہیا آهن.

Daughter: Father, what's that lovely creature with bright eyes on the tree?

بیٹی: ابو یہ درخت پر کون سی مخلوق ہے چمکتی آنکھوں والی۔

ڏیء: بابا، وٹ تی ہی کھڑی پیاری مخلوق آہی چمکنڈڑا کین سان؟

Father: Oh! It's a squirrel. Squirrels live on trees in parks and woods. If you look carefully, you can see squirrels jumping on branches.

باپ: او، یہ گھری ہے، گھری باغوں اور جنگلوں میں درختوں پر رہتے ہیں۔
اگر تم انہیں غور سے دیکھو گی۔ تم اسے شاخوں پر جمپ لگاتا دیکھ سکو گی۔

پیء: او اھیو نوریئڑو آہی۔ نوریئڑا باغن ۽ جنگلن ۾ وُن تی رہندا آهن.
جیکڏهن تون ان کی غور سان ڏسنديں ۽ تون نوریئڑی کی تامين تی بل ڏيندي ڏسی سگھیں ٿي.

Daughter: What do they eat, father?

بیٹی: یہ کیا کھاتے ہیں، ابو؟
ڏیء: اھی چا کائیندا آهن، بابا؟

Father: They eat nuts, leaves and buds. They store food for winter. This way, they find food even in winter.

بَاب: يہ اخروٹ، پتے اور کلی کھاتے ہیں۔ یہ موسم سرما کے لئے کھانا اکٹھا کر کے رکھتے ہیں۔ اس طرح وہ سردی میں بھی خوراک حاصل کر سکتے ہیں۔

پیء: اھی اخروٹ، پن ۽ گونچ کائیندا آهن۔ اھی سیاری لاء کاڈو جمع کری رکندا آهن۔ ان طرح اھی سیاری ہر بہ پنهنجو کاڈو حاصل کندا آهن۔

Daughter: How do they break the nuts, father?

بیٹی: یہ اخروٹ کیسے توڑتے ہیں، ابو؟

ڈیء: اھی اخروٹ کیئن یجن ٿا، بابا؟

Father: They hold the nuts in their hands and then break them. But young squirrels cannot break the nuts. And did you see the tail?

بَاب: یہ اخروٹ کو اپنے ہاتھوں میں کپڑتے ہیں اور پھر اس کو توڑتے ہیں۔ لیکن جوان گلہری اس کو نہیں توڑ سکتے ہیں۔ کیا تم نے ان کی دنب دیکھی؟

پیء: اھی اخروٹ کی پنهنجی هتن ۾ جھلیندا آهن۔ ۽ پوءِ انہن کی یچندا آهن۔ پر نوجوان نورئٽا اخروٹ نہ پیچی سکھندا آهن۔ ۽ چا تون انہن جو پیچ ڏٹو

Daughter: Yes, what a nice, bushy tail.

بیٹی: ہاں، کتنی نہ خوبصورت بالوں والی دنب ہے۔

ڈیء: هائو ڪيڏونه سهڻو وارن وارو پچ اٿس۔

Exercise

Answer the following questions

1. Where were father and daughter sitting?

Ans: Father and daughter were sitting on a park.

2. Where is the park?

Ans: The park is near their home.

3. What did the daughter see on the tree?

Ans: Daughter saw a squirrel on the tree.

4. What do squirrels eat?

Ans: Squirrels eat nuts, leaves and buds.

5. Do they store food for winter?

Ans: yes they store food for winter.

6. Do squirrel live on mountains?

Ans: No, they live in parks and woods.

Fill in the blanks

1. Father and daughter are sitting in a park.
2. Oh! It's a Squirrel.
3. Squirrels live on trees in parks and woods.
4. This way, they find food even in winter.
5. Young Squirrels cannot break the nuts.

Write the plurals of the following words.

Eye	Eyes	Park	Parks
Creature	Creatures	Wood	Woods

Choose the correct option.

1. Squirrels live on _____.
(a) Roofs (b) trees ✓ (c) windows
2. Young squirrels cannot break the _____.
(a) Nuts ✓ (b) bricks (c) woods
3. Father and daughter are sitting in a _____.
(a) Home (b) School (c) Park ✓
4. You can see squirrels jumping on _____.
(a) Ground (b) plant (c) Branches ✓
5. They store food for _____.
(a) summer (b) winter ✓ (c) spring

Unit: 4

A Wise King

ھک سیاٹو بادشاہ ایک عقلمند بادشاہ

Once there was a very wise king. There are many interesting stories about him. They all show his wisdom.

ایک دفعہ، ایک عقلمند بادشاہ تھا۔ اس کے بارے میں کتنی ہی دلچسپ کہانیاں ہیں۔ جو ان کی عقلمندی کو ظاہر کرتی ہیں۔

ھک دفعی ھک سیاٹو بادشاہ ہوندو ہو۔ ہن جی باری میں کیتھیوں ئی دلچسپ کھائیوں آهن۔ جیکی سیپ ہن جی ڈاہپ کی ظاہر کن ٹیوں۔

One day the king's men brought two women and a baby to the court. The women were two sisters. They were quarreling over the baby. The men put the baby at the king's feet and asked him to give the baby to his real mother.

ایک دن بادشاہ کے آدمیوں نے دو عورتوں اور ایک بچے کو اس کی عدالت میں پیش کیا۔ دونوں عورتیں بہنیں تھیں۔ وہ اس بچے پر جھگڑا کر رہی تھیں۔ لوگوں نے بچے کو بادشاہ کے قدموں میں رکھا اور کہا کہ بچے کو اس کی سگنی ماں کے حوالے کر دے۔

ھک ڈینہن بادشاہ جی مائھن پہ عورتوں یہ ھک پارتی کی ہن جی عدالت میں آندو۔ عورتوں پیسنا ہیوں۔ اہی ہن پار تی جھیڑو پیوں کن۔ مائھن پار کی بادشاہ جی قدمن میں رکبیوں چیوں تے پار کی ان جی سگنی ماء جی حوالی کری

The king looked at the two women and asked, "Who is this baby's mother?" The elder sister said, "I am his real mother." The younger sister cried, "The baby is mine. I am his mother."

بادشاہ نے دونوں عورتوں کو دیکھا اور پوچھا " اس بچے کی ماں کون ہے" بڑی بہن نے کہا کہ "میں اس کی سگنی ماں ہوں " چھوٹی بہن نے چیکھیں ماری اور کہا کہ بچا میرا ہے اور میں اس کی سگنی ماں ہوں۔

بادشاہ پنهی عورتن ڈی ڈنیو ی پیچائیں تھے "ہن پار جی ماءِ کیر آہی؟" وڈی پیٹ چیو تھے "مان ہن جی سبگی ماءِ آہیاں۔" نندی ی پیٹ رتیوں کیوں تھے " پار منهن جو آہی ی مان ان جی سبگی ماءِ آہیاں۔"

Each woman begged the king to give the baby to her.

دونوں عورتیں بادشاہ کو عرض کر رہی تھیں کہ بچہ اس کے حوالے کر دے۔

هر ہک عورت بادشاہ کی عرض پئی کری تھے پارہن کی ڈی

But who was the real mother? The king was not able to decide this. It was a strange case. He thought for a minute. Then he asked one of his men to bring his sword. At this the women looked at each other with great fear. "What is the king going to do with the sword? Is he going to cut off our heads?" These were the women's thoughts.

لیکن اس کی سگنی ماں کون ہے؟ بادشاہ اس کا فیصلہ نہ کر سکا۔ یہ ایک عجیب مقدمہ ہے اس نے ایک منٹ کیلئے سوچا۔ پھر اس نے ایک بندے سے کہا تلوار اٹھا کے دو۔ اس پر دونوں عورتیں بڑے خوف سے ایک دوسرے کو دیکھنے لگیں۔ بادشاہ تلوار سے کیا کرنے والا ہے؟ "کیا یہ ہمارے سر جا کرے گا؟" اس طرح عورتیں سوچ رہی تھیں۔

پر ہن جی سبگی ماءِ کھڑی آہی؟ بادشاہ ان جو فیصلو نہ کری سگھیو۔ اہیو ہک عجیب مقدمو آہی۔ ہن ہک منٹ لاء سوچیو۔ پوء ہن پنهنجی ہک ماطھوء کی چیو تھے تلوار کٹی ڈی۔ ان تی بھی عورتوں ہک پئی ڈا نہن خوف مان ڈسٹ لگیوں "بادشاہ تلوار سان چا کرٹ وارو آہی؟" "چا ہی اسان جون مندیوں لاہیندو؟" ائین عورتوں سوچین پیوں

The man brought the sword. Now the king asked the women again, "Whose baby is this?" "It's mine" each one said, "All right, both of you will have the baby," the king said. Then he asked the man to cut the baby into two halves and give one half to each woman.

آدمی تلوار لے کر آیا اب بادشاہ نے دوبارہ ان عورتوں سے پوچھا،
یہ بچہ کس کا ہے؟ " دونوں نے کہا میرا ہے۔" ٹھیک ہے تم دونوں کو بچہ
ملے گا۔ بادشاہ نے کہا۔ پھر بادشاہ نے اپنے آدمی کو کہا بچے کے دو ٹکڑے
کرو ہر ایک کو آدھا آدھا دو۔

ہمراہ تلوار کٹی آیو۔ ہٹی بادشاہ پیہر عورتن کان پیچیو تھے "ہی بار
کنهنجو آہی؟" "بنھی چیو اھیو منھنجو آہی۔" ٹیک آہی توہان بنھی کی بار
ملی ٿو بادشاہ چیو۔ پوء بادشاہ چیو پنهنجی ھڪ ماڻھو کی ته پن حصن ۾ پار ود۔
ھڪ ھڪ اڈ بنھی عورتن کی ڏی

Hearing this, the elder sister began to cry. She said, "Do not kill my child. Let my sister have him. But let him live alive."

یہ سنتے ہی بڑی بہن نے رونا شروع کر دیا اور کہا میرے بچے کو
قتل نہ کرو۔ میری بہن کو دے دو لیکن اسے زندہ رہنے دو۔
اھیو پتندی وڌی پیٹ روئٹ شروع ڪیو ۽ چیو منھنجی بار کی ن ماریو
منھنجی پیٹ کی ڏئی چڏیو پر ہن کی زندہ رہنے ڏیو۔

"Give the baby to the elder sister", the king said. She is his mother.

"بچہ بڑی بہن کو دو" بادشاہ نے کہا یہ اس کی ماں ہے۔

"پار وڌی پیٹ کی ڏیو" بادشاہ چیو ھی ۽ ہن جی ماء آہی۔

The younger sister did not speak a word. The king turned to her and said, "You were telling lie all the time. I shall punish you. I am going to put you in jail."

چھوٹی بہن ایک بھی لفظ نہ بولی بادشاہ اس طرف متوجہ ہوا اور کہا تم نے ہر وقت جھوٹ بولا۔ میں تمہیں سزا دوں گا۔ میں تمہیں جیل میں ڈالوں گا۔

نندی پیٹھے ہے لفظ بے نہ گالہایو۔ بادشاہ ان ڈانہن چریو یہ چیائیں۔ ”تون ہر وقت کوڑ گالہایو۔“ مان تو کی سزا ڈیندیں۔ مان تو کی جیل ہے وجوہندس۔

”Forgive her, Sir,” the elder sister said. “She is my sister. I shall be all alone without her.”

”اس کو معاف کر دو سر“ بڑی بہن نے کہا یہ میری چھوٹی بہن ہے میں اس کے سوا بلکل اکیلی ہو جاؤں گی۔

”هن کی معاف کیو سائیں۔“ وڈی پیٹھے چیو ہی منہنچی پیٹھ آہی۔ مان ہن کانسواء بلکل اکیلی ٹی ویندیں۔

The king forgave her and asked her to look after her sister and her nephew with love. The women left the court and did not quarrel with each other again.

بادشاہ نے ان کو معاف کر دیا اور کہا کہ اپنی بہن اور بھتیجے کا خیال رکھنا محبت سی۔ عورتوں نے دربار چھوڑا۔ اور پھر کبھی کبھی ایک دوسرے سے جھگڑا نہیں کیا۔

بادشاہ ان کی معاف کیو یہ چیو تہ پنہنچی پیٹھ یا ٹیجی جو خیال رکھانے محبت سان۔ عورتوں دربار مان نکتیون یہ وری کڈھن بے ہے ٹئی سان جھیڑون کیائون۔

Exercise:

Answer the following question.

1. Who were brought to the court of the king?

Ans: Two women and a baby were brought to the court of the king.

2. Who brought them to the king's court?

Ans: King's men brought them to the king's court.

3. What did the king ask the man to do with sword?

Ans: The king asked the man to cut the baby in two halves and give one half to each woman.

4. Was the elder sister a kind woman?

Ans: Yes the elder sister was a kind woman.

5. Was the young sister punished by the king?

Ans: No, the young sister was forgiven on the request of the elder sister.

Fill in the blanks.

1. Once there was a very wise king.

2. One day the king's men brought two women.

3. The women were two sisters.

4. Each woman begged the king to give the baby to her.

5. What is the king going to do with the sword.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. Once there was a wise king.

T

2. One day the king's men brought four women and baby to the court.

F

3. The king killed the women.

F

4. It was a strange case.

T

5. Elder sister was a real mother of the baby.

T

Write the opposite of the following words.

Baby	Youth	Woman	Man
Kind	Cruel	After	Before
Once	Twice	King	Queen

Use the following words in your own sentences.

Wise: There was a wise king.

King: The king looks each woman.

Strange: This is strange case.

Sword: The man brought the sword.

Red: I like red colour because it is of Rose.

Rearrange the given sentences in correct order.

1. was king very there once a wise
Once there was a very wise king.

2. all his wisdom they all show
They all show his wisdom.

3. real his am I mother
I am his real mother.

4. a for minute thought he
He thought for a minute.

5. the man the brought sword
The man brought the sword.

Unit: 5

Men are Born Equal

سے ماؤ برابر آہن سب انسان برابر ہیں

Hazrat Omar (R.A) was the second Caliph of Islam. He was a true follower of the Prophet (P.B.U.H) He was a man of simple nature. He was a just and God fearing ruler.

حضرت عمرؓ اسلام کے دوسرے خلیفے تھے یہ پیغمبرؐ کے سچے صحابی تھے یہ سادگی پسند انسان تھا۔ وہ ذہین اور خدا کا خوف رکھنے والا حکمران تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اسلام جو پیو خلیفو ہیو ہی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جو سچو اصحابی ہیو یہ ہی سادگی پسند انسان ہیو ہی ڈاہو یہ خدا جو خوف رکندا حکمران ہیو

The Caliph did not travel like the other great rulers of those days. On the way to Jerusalem, the Caliph and his servant ate the same food. When the servant was tired he rode on the camel while the Caliph walked. He remembered that the Prophet Muhammad (P.B.U.H) had said that both the master and the servant are equal before Allah.

خلیفہ ایسے سفر نہیں کرتا تھا جیسے ان دونوں میں دوسرے حکمران سفر کرتے تھے۔ جیرو سلیم جاتے ہوئے۔ خلیفہ اور اس کا نوکر ایک جیسا کھانا کھاتے تھے۔ جب نوکر تھک گیا تو وہ اونٹ پر بیٹھا ا جبکہ خلیفہ پیدل چل رہا تھا۔ اس کو یاد تھا کہ رسول اللہؐ نے فرمایا تھا کہ خدا کی نظر میں مالک اور نوکر دونوں برابر ہیں۔

انہن ڈینہن ہر جیعن عظیم حکمران سفر کندا ہوا خلیفو ائین نہ کندو ہو۔ جیرو سلیم ڈانہن ویندی۔ خلیفو یہ ان جو نوکر ہکئی کاڈو کائین پیا۔ جذہن نوکر تکجی پئی پیو تہ ان کی اٹ تی سوار کری پاٹ خلیفو پنڈ پیو کری۔ ہن کی یاد ہیو تہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جن فرمایو ہیو تہ بھی مالک یہ نوکر خدا جی اگیان ہک جھڑا آہن۔

Another event shows how just Hazrat Omar (R.A) was.

ایک دوسرا واقعہ جو بتارہا ہے کہ حضرت عمرؓ کتنے عدل والے تھے۔

ہے پیو واقعو جیکو بدائی ٿو تے حضرت عمر کیڈو عدل وارو ہیو۔

Once the chief of a tribe was walking round the Kaaba when a poor Arab stepped on his gown, He turned in anger and slapped the poor man. The Arab went to the Caliph and told him what had happened. The Caliph sent for the chief.

ایک دفعہ ایک قبیلے کا سردار کعبت اللہ کا طواف کر رہا تھا ایک غریب عرب کا پاؤں ان کے چادر پر آگیا۔ وہ غصے میں مڑا اور اس کو تھپڑ مار دیا۔ عرب خلیفہ کے پاس گیا اور جو کچھ ہوا انہیں تباہی۔ خلیفہ نے سردار کو بلوایا۔

ہے دفعی ہے قبیلی جو سردار کعبۃ اللہ جو طواف پیو کری تھے غریب عرب جو پیر ان جی جبی تی پیو ہو کاواڙ مُر ڦریو ۽ غریب ماطھوء کی ٿق هئین. غریب عرب خلیفی ڏانهن ویو ۽ ان کی سچو قصو ٻڌایائین. خلیفی سردار کی گھرایو۔

Caliph: "Is it true that you beat this poor man?"

خلیفہ: کیا یہ چیز ہے کہ تو نے اس غریب آدمی کو پیٹا ہے؟

خلیفو: چا اھیو سچ آهي ته تون هن غریب ماطھوء کا مار ڏنی آهي۔

Chief: "Yes, it is true. I beat him because he stepped on my gown.

سردار: جی ہاں یہ چیز ہے میں نے اس کو اس لیئے مارا کہ اس نے میری چادر پر پاؤں رکھا۔

سردار: هائو اھیو سچ آهي۔ مان هن کی ان کری ماریو آهي جو هن منہنجی جبی تی پیپر رکیو ہو۔

Caliph: "But the man did not mean to do this. He told you that he was sorry for his mistake."

خليفة: پر اس نے جان بوچھ کر تو نہیں کیا۔ اس نے تم سے اس غلطی کی معافی بھی مانگی تھی۔

خليفو: پر ہن اھيو چاٹي والٹي ته ن ڪيو هييو ہن تو کان ان غلطی جي معافي به ورتی هيئي۔

Chief: "I do not care. I am a chief and he is only a poor man."

سردار: مجھے اس کی پرواہ نہیں ہے۔ میں ایک سردار ہوں اور یہ ایک غریب (عام) آدمی۔

سردار: مونکی ان جی پرواہ نہ آهي، مان هڪ سردار آھیان ۽ هي هڪ غریب (عام) ماظھو آهي۔

Caliph: "You have done wrong. You had no right to beat this man just because you are a chief and he is poor. In Allah's sight you Both are equal. Saying this the Caliph pronounced punishment on the chief.

خليفة: تم نے غلطی کی ہے۔ تمہیں کوئی حق نہیں پہنچا کہ تم کسی کو مارو وہ بھی اس لیئے کہ تم سردار ہو اور یہ غریب اللہ کی نظر میں دونوں برابر ہیں۔ یہ کہ کر خليفة نے سردار کو سزا دینے کا اعلان کیا۔

خليفو: تون غلطی ڪئي آهي۔ تو کي ڪوئي حق نه ٿو پهچي ته تون ہن ماظھو ڪي سزا ڏيin۔ صرف ان ڪري جو سردار آھيin ۽ هي غریب آهي۔ اللہ پاڪ جي نظر ۾ اوهان بھي برابر آھيو۔ اھيو چئي خليفي سردار کي سزا ڏيin جو اعلان ڪيو۔

Exercise:

Answer the following questions.

1. Who was the second caliph of Islam?

Ans: Hazrat Umar (R.A) was the second caliph of Islam.

2. Why did the chief of the tribe slap the Arab?

Ans: The chief of the tribe slapped the Arab just because of the stepped on his gown.

3. What did the Caliph say to the chief?

Ans: The caliph said to the chief that In Allah's sight you both are equal.

4. Did the Caliph punish the chief?

Ans: Yes, the caliph pronounced punishment to the chief.

5. Was the chief sorry for his action?

Ans: No, he was not sorry for his action.

6. Is there any difference between poor and rich in Islam?

Ans: No, there is no any difference between poor and rich in Islam.

Fill in the blanks

1. Hazrat Omar (R.A) was the second Caliph of Islam.

2. He was a true follower of the Prophet (P.B.U.H).

3. He was a man of simple nature.

4. He told you that he was sorry for his mistake.

5. You had no right to beat this man.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. Hazrat Omar (R.A) was the fourth Caliph of Islam	F
2. The Caliph did not travel like the other great rulers of those days.	T
3. The chief slapped the poor man.	T
4. The Arab went to the caliph and told him that what had happened.	T

Unit: 6

Winter Season

سیاری جی موسم موسم سرما

There are four seasons in a year. Winter is one of them. This year, the winter season was very cold and chilly. In the morning, it was so cold that I could not come out of my warm bed. But I had to get up and go to school. The cold air hit me on the face as I walked to school.

سال میں چار موسم ہوتے ہیں موسم سرما ان میں سے ایک ہے۔ اس سال موسم سرما بہت ٹھنڈا رہا۔ صبح کو بڑی ٹھنڈی تھی میں گرم بستر سے باہر نہیں آ سکتا تھا۔ لیکن مجھے اٹھنا تھا کیونکہ اسکول جانا تھا۔ ٹھنڈی ہوا میرے منہ میں لگ رہی تھی۔ جب میں اسکول پیدل جا رہا تھا۔

ھک سال ہر چار مندون ٹیندیوں آہن۔ سیارو انہن مان ھک آہی۔ ہن سال سیارو تمام گھٹو ٹدو رہیو۔ صبح جو تمام گھٹی ٹدو ہئی مان پنهنجی گرم بستری مان پاہر نہ پیواچی سگھان۔ پر مون کی ایٹھو ہیو یہ اسکول ویٹھو ہیو۔ ٹدو ہوا منہنجی منہن کی ڈکپئی ہیان جذہن مان اسکول پنڈ پئی ویس۔

But the winter weather can be a fun, too. If you have garden, you can have a bonfire party. In a bonfire party, you sit around the fire, eating and drinking. If you have to stay indoors, you can enjoy yourself with interesting cartoons on TV. Some people go up the hills during the winter season to enjoy snowfall.

موسم سرما مزیدار بھی ہو سکتی ہے۔ اگر آپ کو باغ ہے۔ تو اس میں آگ جلا کر پارٹی کر سکتے ہو۔ اس لاوا پارٹی میں آپ آگ کے گرد بیٹھتے ہو وہاں کھاتے پیتے ہو۔ اگر آپ گھر میں رکے ہو تو آپ ٹی وی پر کارٹوں دیکھ کر لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔ کچھ لوگ اوپر جبل پہ جاتے ہیں سنو فال انجواء کرنے کیلئے۔

پر سیاری جی موسم مزیدار بہ ٿی سگھی ٿی. جیڪڏهن توہان کی باع آهي ته پوءِ اتي مج پارتی بہ ڪري سگھو ٿا. مج پارتیءِ اوہان باهه جي چوڏاري ويهندا آهيو. اتي کائيندا ۽ پيئندا آهيو. جیڪڏهن اوہان کي گھرن ۾ ترسٹو پيو ته اوہان تي وي تي دلچسپ ڪارتون ڏسي انجواء ڪري سگھو ٿا. ڪجهه ماڻهو متئي جابلو علاقئن ڏانهن ويندا آهن. برف جي ڪرڻ مان لطف انڊوز ٿيڻ.

Some times in places like Murree, it rains and snows in the winter season. People walk on the snow and play with snowballs. Some people make "Snow man" out of ice. In some countries of the world, winter sports are held every year. A lot of people take part in winter sports. So, the winter season can be a fun, too.

کبھي کبھي مری چيئے علاقوں میں بارش اور برف کا گرنا سارا موسم سرما میں ہوتا ہے۔ آدمی برف پر گھومتے ہیں اور برف کے بال بنا کر کھیلتے ہیں۔ کچھ لوگ تو برف سے برف کا مجسمہ بناتے ہیں۔ دنیا کے چند ممالک میں ہر سال موسم سرما میں کھیل کھیلے جاتے ہیں بہت سارے لوگ اس کھیل میں حصہ لیتے ہیں۔ اس لیئے موسم سرما میں بھی مزہ کیا جا سکتا ہے۔

ڪڏهن ڪڏهن اهڙن جاين تي جيئن مری ۾ سیاری جي موسم ۾ برف ڪرندی ۽ مینهن وسندو آهي. ماڻهو برف تي گھمندا آهن ۽ برف جا بال ٺاهي کيڙندا آهن. ڪي ماڻهو برف مان برف جا مجسمہ ٺاهيندا آهن. دنیا جي ڪن ملڪن ۾ ہر سال سیاری جون راندیوں کيڙیوں ویندیوں آهن. تمام گھٹا ماڻهو سیاری واري راند ۾ حصو ڻندا آهن. تنهن ڪري سیاری جي موسم کي لطف انڊوز ڪري سگھجي ٿو.

Exercise:**Answer the following questions.**

1. How was winter this year?

Ans: This year the winter season was cold and chilly.

2. What kind of party can you have in garden?

Ans: You can have a bonfire party on the garden.

3. What do some people do during winter?

Ans: Some people go up the hills during the winter season to enjoy snowfall.

4. Does it snow in Murree?

Ans: Yes it snows in Murree.

5. Can winter be a fun, too?

Ans: Yes, winter season can be fun too.

Give the opposites of the followings:

Cold	Hot	Morning	Evening
Get up	Sleep	Indoor	Outdoor
Some	All	Like	Dislike

Fill in the Blanks.

1. There are four seasons in a year.

2. The cold air hit me on the face as I walked to school.

3. You can have a bonfire party.

4. Some people go up the hills during the winter season to enjoy snowfall.

5. In some countries of the world, winter sports are held every year.

Choose the correct option.

1. There are four _____ in a year.
(a) sports (b) rivers (c) seasons ✓
2. I could not come out of my _____ bed.
(a) warm ✓ (b) humid (c) cold
3. The cold air hit me on the _____ as I walked to school
(a) leg (b) face ✓ (c) body.

Write the same meaning words of the following words.

Country	Home land	Sports	Games
Chilly	Cold	Too	Also
Get up	Wakeup	People	Public

Use the following words in your own sentences.

Warm: I could not come out of my warm bed.

Face: The cold air hit me on my face.

Some: Some people go up on hills for enjoying.

People: Some people makes snow man out of ice.

Season: The winter season can be fun too.

World: In some countries of the world.

Holy Qur'an

قرآن مجید قرآن مجید

Look at the picture. Something is written in Arabic. This is a page from the Holy Qur'an. The Holy Quran is the book of Allah. Each word of the Holy Qur'an is the word of Allah.

تصویر کو دیکھو کچھ عربی میں لکھا ہوا ہے یہ قرآن پاک کا صفحہ ہے۔ قرآن پاک اللہ پاک کی کتاب ہے اس کا ہر لفظ اللہ کا لفظ ہے۔ تصویر ڈانہن نہاریو عربی ۾ کچھ کلیل آہی ہی قرآن شریف جو ہک صفحو آہی قرآن پاک اللہ جو کتاب آہی قرآن پاک جوہر لفظ اللہ پاک جو لفظ آہی۔

Allah revealed the Holy Qur'an in parts through the angel Jibrail. He passed on Allah's words to Prophet Muhammad (P.B.U.H).

اللہ پاک نے جبریل ملائک کی معرفت قرآن پاک کے حصے نزول فرمائے۔ اس نے اللہ کا پیغام حضرت پیغمبر محمد ص تک پہنچائے۔ اللہ پاک قرآن پاک نازل کیوں تورو تو روکری ملائک جبریل کان، ہن اللہ پاک جا لفظ پیغمبر محمد صلی اللہ علیہ وسلم تائین پہچایا۔

The revelation of the Holy Qur'an was completed in the period of 23 years. There has been no change in the Holy Qur'an over the last 1400 years. Allah says that He has sent it and He shall protect it.

قرآن پاک کا نزول 23 سال کے عرصے میں مکمل ہوا۔ 1400 سال گذرنے کے باوجود اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی گئی ہے۔ اللہ فرماتے ہیں کہ اس میں نے ہی بھیجا ہے اور اس کا محافظ بھی میں ہی ہوں۔

قرآن پاک جو نزول 23 سالن ۾ مکمل ٿيو. گذريل 1400 سالن کان
قرآن پاک ۾ ڪاٻے تبديلی نه ڪئي وئي آهي. الله پاک فرمایو آهي ته هي ان
موڪليو آهي ۽ ان جي حفاظت به پاڻ ڪندو.

The Holy Qur'an is a wonderful book of guidance. Its language is beautiful. It gives us a nice feeling to read it.

قرآن مجید رہنمائی کی بہترین کتاب ہے۔ اس کی لغت بہت خوبصورت ہے۔ ہمیں اچھا احساس دلاتا ہے یعنی کے دوران۔

قرآن پاک رهنمائی جو هک بهترین کتاب آهي. ان جي پولي خويصورت آهي. اهيواسان کي مزيدار احساس ڪراييندو آهي پيڙهڻ وقت.

The Holy Qur'an tells us how to be good and how to give up bad habits. It tells us how to behave with our parents, brothers, sisters, friends and neighbors.

قرآن پاک ہمیں بتاتا ہے کہ اچھا اور نیکوکار کیسے بنانا ہے اور کسے بری عادات چھوڑنی ہے۔ یہ ہمیں بتاتا ہے کہ اپنے والدین، بھائیوں، بہنوں، دوستوں اور ہمسایوں سے کسے سلوک کرنا چاہئے۔

قرآن مجید اسان کي ٻڌائي ٿو ته ڪيئن نيكوڪار ٿجي ۽ بريين عادتن
کي ڪيئن ختم ڪجي. اهييو اسان کي ٻڌائي ٿو ته والدين سان ڀائرن سان. پيئرن
سان. دوستن سان ۽ پاڙي وارن سان ڪيئن هلجي.

Allah asks us to read the Holy Qur'an and follow what it says. We shall be happy and successful if we obey Allah's commands, which He has mentioned in the Holy Qur'an.

اللہ ہمیں فرماتا ہے کہ قرآن پڑھو اور جو یہ تمہیں کہے اس پر عمل کرو۔ ہم کامیاب اور خوش تب ہونگے جب ہم اللہ کے احکامات پر عمل کرس گے۔ جو اس نے اس قرآن میں ذکر فرمائے ہیں۔

الله پاک اسان کي فرمائي ٿو ته قرآن مجید پڙهه ۽ جيئن چوي ٿو تيئن
عمل ڪيو. اسان خوش ٿيندا سين ۽ ڪامياب ٿيندا سين جڏهن الله پاک جا
حڪم مجيندا سون جيڪي هن قرآن ۾ ذكر ٿيل آهن.

The Holy Qur'an is the last and final book of guidance. O, Allah the Merciful, guide us to the path of Holy Qur'an.

قرآن مجید رہنمائی کی آخری کتاب ہے اے رحمن اللہ! ہماری رہنمائی فرما قرآن کے راستے پر چلنے کی۔

قرآن مجید آخری ۽ پویون رہنمائی جو کتاب آهي. رحمن اللہ، اسان جی رہنمائی کر تے اسان قرآن وارورستو وئون.

Exercise:

Write the meaning of the following words.

Beautiful	خوبصورت	Habits	عادتون
Nice	بہترین، عمدہ	Command	حکم
Guidance	رہنمائی	Merciful	رحم کرڻ

Use the following words in your own sentences

Arabic: Something is written in Arabic.

Page: This is a page from Holy Qur'an.

Holy Quran: Each word of Holy Qur'an is the word of Allah.

Good: Holy Quran tells us how to be good.

Guidance: Holly Qur'an is wonderful book of guidance.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. The Holy Qur'an is the first book of Allah. F
2. The Holy Qur'an is in Arabic language. T
3. The Holy Qur'an is the guidance for human beings. T
4. The Holy Qur'an was completed in the period of 25 years. F
5. Each word of the Holy Qur'an is the word of Allah. T

Write the plurals of the following words.

Picture	Pictures	Angle	Angles
Page	Pages	Change	Changes
Word	Words	Year	Years

Fill in the blanks

1. Something is written in Arabic.
2. The Holy Qur'an is the book of Allah.
3. Allah revealed the Holy Qur'an in parts through the angle Jibrail.
4. Allah asks us to read the Holy Qur'an and follow what it says.
5. The Holy Qur'an is the last and final book of Allah.

Write the opposite of the following words.

Book	Notebook	Give	Take
Complete	Uncomplete	read	Write
Last	First	Happy	Unhappy

Answer the following questions

1. What is the language of the Holy Qur'an?

Ans: The language of the Holy Quran is Arabic.

2. What does Allah ask us to do?

Ans: Allah asks us to read the Holy Quran and follow.

3. In how many years was the Holy Qur'an completed?

Ans: Holy Quran was completed in the period of 23 years.

4. How can we be happy and successful?

Ans: We can be happy and successful if we obey Allah's commands.

5. Does the Holy Qur'an tell us how to behave with our parents?

Ans: Yes, the Holy Quran tells us how to behave with our parents and relatives.

Unit: 8

Cocking Competition

رڈ پچاء جو مقابلو کھانے پکانے کا مقابلہ

My name is Yasir Ali and I am the student of class five. I am a good cricket player. My elder sister is very good cook. One day she took part with her friends in a cooking competition. She had to make a tasty sweet dish. My family went to support her. There were many girls in the competition. The competition began. My sister made fruit-custard of three flavours and three colours. The mango flavour was yellow.

میرا نام یاسر علی ہے میں پانچویں کا طالب علم ہوں۔ میں کرکٹ کا ایک اچھا پلیئر ہوں۔ میری بہن اچھی باورچی ہے ایک دن اس نے اپنے دوستوں کے ساتھ کھانا پکانے کے مقابلے میں حصہ لیا۔ اس کو ایک میٹبی ڈش (طعام) تیار کرنا تھا۔ ہمارا خاندان اس کی ہمت افزائی کیلئے وہاں گیا تھا۔ مقابلے میں بہت لڑکیاں تھیں۔ مقابلہ شروع ہوا۔ میری بہن نے فروٹ کسٹر تین فلیور (ذائقے) اور تین رنگوں میں بنایا۔ آم کا فلیور پیلا تھا۔

منہنچو نالو یاسر علی آہی ۽ مان پنچین ڪلاس جو شاگرد آهیاں۔ مان هڪ سٹو ڪرکیت جو راندیگر آهیاں۔ منہنچی وڏی پیٹ پلی بورچاٹی آہی۔ هڪ ڏینهن ان پنھنجی دوستن سان گڏ رڈ پچاء جی مقابلی پر حصہ ورتو۔ هن کی هڪ منی دش تیار ڪرٹی ہئی۔ اسان جو خاندان ان جی ہمت افزائی ڪرڻ لاءِ ویو ہیو۔ مقابلی پر ڪیتریون ئی چوکریوں ہیوں۔ مقابلو شروع ٿیو۔ منہنچی پیٹ فروٹ ڪسٹر تن ڏائقن ۽ تر رنگن ۾ ٺاهیو۔ انب وارو فلیور ڦکو ہیو۔

The strawberry flavour was pink. The banana flavour was green. She also made jelly in three more flavours and colours. The flavours of the jelly were orange, raspberry and pineapple. Then she cut the pudding and jellies into neat, square pieces. Then, she started arranging the pieces in a transparent dish. She matched the colour of

the pudding and jelly very nicely. She also added fruit and nuts in between the pudding and jelly squares. The dish was beautiful to look at and tasty too. My sister got the first prize. She was very happy. All of us were also very happy.

اسٹریا بیری والا گلابی تھا اور کیلی والا سبز تھا۔ اس نے جیلی بھی تین فلیورز اور تین رنگوں میں تیار کی تھیں۔ جیلی کے ذائقے نارنگی، رس پُری اور انناس تھیں۔ اس نے جیلی اور کسٹر کو ہم چورس ٹکڑوں میں بڑی صفائی سے کاٹا۔ اس کے بعد اس نے انہیں شیشے کے برتن میں رکھے۔ وہ جیلی اور حلے کے رنگ ایک دوسرے سے ملا کر رکھ رہی تھی۔ اس نے میوہ اور اخروٹ ان کے درمیان میں رکھے۔ ڈش مزیدار بھی تھی اور خوبصورت بھی لگ رہی تھی۔ میری بہن نے پہلا نمبر لیا وہ بہت خوش تھی۔ ہم بھی سارے بہت خوش تھے۔

استرایسیری وارو فلیور گلابی ہیو۔ کیلین وارو فلیور سائو ہیو۔ ہن پیٹ جیلی بہ تن فلیورن (ذائقن) یعنی رنگن ہر ناہی۔ جیلی جا فلیور ہئا نارنگی رس پری یعنی انناس، ہن کسٹر یعنی جیلی کی صفائی سان ہم چورس ٹکرن ہے کتیوں۔ بعد ہر ہن ہے کے شیشی جی ڈش ہر رکٹ شروع کیا۔ ہوئے جیلی یعنی حلوي جا رنگ چگی نمونی ملائیندی پئی وچھی۔ ہن ان جی وچھے اخروٹ یعنی میوہ حلوي یعنی جیلی تی رکیا۔ کاڈو مزیدار بہ ہوئے خوبصورت بہ نظر پئی آیو۔ منہنجی پیٹ پھریوں نمبر کنیو۔ ہوئے تمام گھٹی خوش ہئی۔ اسان سیپ بہ خوش ہئائیں۔

Exercise:

Answer the following questions

1. Who is very good cook?

Ans: Yasir Ali's elder sister is very good cook.

2. What did she have to make?

Ans: She had to make fruit custard and three jelly in three flavours and three colour.

3. What colour was the mango custard?

Ans: The colour of mango custard was yellow.

4. How was the custard that she made?

Ans: That was beautiful to look at and tasty to eat.

5. What prize did she get?

Ans: She got the first prize.

Fill in the Blanks.

- I am the student of class five.
- I am a good cricket player.
- She had to make a tasty sweet dish.
- There were many girls in the competition.
- The banana flavour was green.

Choose the correct option.

- Yasir Ali is a good _____ player.
(a) hockey (b) football (c) cricket ✓
- Yasir Ali is the student of class _____.
(a) Four (b) five ✓ (c) six
- The mango flavour was _____.
(a) yellow ✓ (b) pink (c) red
- The banana flavour was _____.
(a) yellow (b) green ✓ (c) blue
- Yasir's sister got the _____ prize.
(a) third (b) second (c) first ✓

Use the following words in your own sentences

Competition: There were many girls in the competition.

Support: My family went to support her.

Square: She cut pudding in square pieces.

Colour: She also made jelly in their flavours and colours.

Tasty: The fish ws very tasty.

Prize: She got first prize.

Write (T) for true and (F) for false statements.

- Yasir Ali is the students of class four.
- He is a good hockey player.
- Yasir's elder sister is very good cook.
- She had to make a tasty sweet dish.
- She got the second prize.

F
F
T
T
F

Write the meaning of the following words.

Student	طالب	شاغر	Competition	مقابلہ	مقابلو
Prize	انعام	انعام	Flavour	ذائقہ	ذائقو
Got	حاصل کیا	حاصل کیو	Player	کھلاڑی	راندیگر

Unit: 9

Zam Zam (Holy Water)

زمر زمر (پاک پاٹی) زم زم (پاک پانی)

The Prophet Ibrahim (A.S) lived in Palestine. Allah commanded him to take his wife, Hajra and his son, Ismail (A.S) to a place near Bayt-ul-Haram, which was without water and vegetation. They sat together in the shade of the only tree there.

ابراهیم نبی علیہ السلام فلسطین میں رہتا تھا۔ اللہ پاک نے اسے حکم دیا کہ یہوی ہاجرہ اور بیٹے کو اٹھاؤ اور بیت الحرام کے نزدیک چھوڑ کر آؤ۔ جو پانی اور پودوں کے سوا جگہ تھی۔ وہ اکیلے اس درخت کے نیچے اکٹھے بیٹھے جو صرف ایک ہی تھا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نبی فلسطین پر رہندو ہو اللہ ہن کی حکمرانی کیوں نہ زال ہاجرہ علیہ السلام پر اسماعیل علیہ السلام کی کھنڈ بیت الحرام ویجھو چڑی آ۔ جیکا پاٹی یہ پوتن کان بغیر جائے ہے۔ اھی گذجی ان اکیلی وٹ جی چانوہ وینا جیکو صرف ہکئی ہیو۔

The Prophet Ibrahim (A.S) left Hajra and her son in the care of Allah and returned to Palestine alone. He believed that Allah would look after Hajra and her son.

حضرت ابراہیم ہاجرہ اور اپنے بیٹے کو چھوڑ کر اللہ کے حوالے کر کے اکیلا فلسطین لوٹ گیا۔ اس کا ایمان تھا کہ اللہ پاک ہاجرہ اور اس کے بیٹے کی حفاظت کرے گا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام حاجرا پر پت کی چڑی اللہ جی حوالی کری اکیلو فلسطین موتیو۔ ہن جو ایمان ہیو تھا اللہ حاجرا پر ان جی پت جی نگہبانی کندو۔

Hajra and her child felt very thirsty. This made Hajra very much worried and sad as the child began to cry.

بیبی حاجرہ اور اس کے بیٹے کو پیاس لگی حاجرہ کو اس چیز نے غم اور فکر میں ڈال دیا۔ اس کا چھوٹا بچا رونے لگا۔

بیبی حاجرا یہ ان جی پت کی اج لگی بیبی حاجرا کی ان گلستیٰ میں وجوہی چیزیو۔ ہن جو نندیٰ تو بار روئٹ لگو۔

She did not know what to do. She began to search for water. She ran here and there seven times between As-Safa and Al-Marwah, praying all the time to Allah. The child also started moving on his knees.

اس کو سمجھ نہیں آرہی تھی کہ وہ کیا کرے۔ اس نے پانی کو تلاش کرنا شروع کر دیا۔ وہ صفا اور مروہ (جبل) کے درمیان سات دفعہ ادھر ادھر دوڑتی رہی۔ اور اللہ کو یاد کرتی رہی۔ بچے نے بھی گھٹنوں کے بل چلانا شروع کیا۔

ہن کی سمجھہ ہے نہ پئی آیو تھا کرٹ گھر جی ہن پاطیٰ جی تلاش کری ڈنی۔ ہوئے صفا یہ مروہ (جبل) جی وچ ہے ست چکر ہیڈی ہوڈی ڈوڈنڈی رہی یہ اللہ پاک کی پاڈائیں دی رہی۔ بار ڈی بے بانیتا اپائٹ شروع کیا۔

As she returned to the child she found water flowing by his knees. Hajra drank after she gave her child the water from Zam Zam spring. Birds gathered in the area. A group of people from a famous tribe were surprised to discover the ever flowing Zam Zam. This was the first time the local residents saw the spring in that area. They decided to live near to Hajra and her son. They were the first inhabitants of that place. Hajra was happy that Allah Almighty had rewarded her prayers. She was happy and grateful for Allah's mercy.

جیسے ہی وہ بچے کی طرف واپس لوٹی تو دیکھا کہ ان کے گھٹنوں کے نیچے سے پانی بہ رہا تھا اس چشمہ میں سے بیبی حاجرہ نے پانی پیا اور پھر اپنے بچے کو پانی پلایا۔ اس علاقے کے پرندے جمع ہو گئے۔ ایک بڑا ہجوم مشہور

قبیلے سے زم زم کو سنتے دیکھ کہ حیران رہ گئے۔ یہ پہلی مرتبہ تھا کہ وہاں کے لوگوں نے پہلی مرتبہ بھار دیکھی تھی۔ انہوں نے بیسی ہاجرہ اور ان کے بیٹی کے ساتھ رہنے کا فیصلہ کر لیا۔ وہ اس جگہ کے پہلے باشندے تھے۔ بیسی ہاجرہ بہت خوش تھی کہ اللہ پاک نے اس کی دعائیں قبول فرمائی۔ وہ خوش تھی اللہ کے اس احسان پر۔

جیئن اها پارڑی ڈانہن واپس موتی ڈنائیں تہ هن جی گوڈن کان پاٹی ٿو
وھی۔ زم زم چشمی مان بیبی ہاجرا پاٹی پیتو بعد ۾ پنهنجی پار کی پاٹی
پیئاریائیں۔ ان علائیقی جا پکی گڏتھی ویا۔ هڪ وڏو مائھن جومیڙ مشہور قبیلی مان
حیران ٿی ویا زم زم جی پاٹیء کی وہندو ڏسی۔ ہی پھریون دفعو ہو جی اتنان جی
رہواسین پھریون پیرو بھار ڏنی۔ انہن بیبی ہاجرا ۽ ان جی پت سان گڏ رھن جو
فیصلو ڪیو۔ اھی هن جاء جا پھریان رہواسی هئا۔ بیبی ہاجرا خوش ٿی تہ اللہ
پاڪ ان جون دعائون قبول ڪیوں۔ ھوئ خوش ھئی اللہ جی ان احسان تی۔

Since then the spring Zam Zam has been flowing continuously. Zam Zam means “To Stop” had Hajra not uttered the word Zam Zam, the entire Arabic would have been flooded.

اس کے بعد زم زم کا چشمہ (کنوں) مسلسل بہتا رہتا ہے۔ زم زم کی معنی ”شہرنا“ ہے اگر بیسی ہاجرہ پانی کو زم زم نہ کہتی تو سارا عرب ڈوب گیا ہوتا۔

ان کان سواء زم زم جو چشمہ (کوہ) لگاتار وہندو رہندو آھی۔ زم زم جي معنی ”بیهٹ“ آھی جی ڪڏهن ہاجرا لفظ زم زم نه چوی هان ته سجور عرب پڏی وڃی هان۔

Exercise:

Write the same meaning words (synonyms) of the followings.

Alone	Single	Famous	Prominent
Began	Start	People	Public
Without	Except	Uttered	Said

Choose the correct option

Fill in the Blanks

1. The Prophet Ibrahim (A.S) lived in Palastine.
2. They sat together in the shade of the only tree there.
3. She began to search for water.
4. She ran seven times between Al-safa and Al-Marwah.
5. Since then the spring zam zam has been flowing continuously.

Answer the following questions.

1. Who was Hazrat Hajra?

Ans: Hazrat Hajra was wife of Hazrat Ibrahim (A.S)

2. Why did Hazrat Hajra run between Safa and Marwah?

Ans: Hazrat Hajra ran between safa and Marwah for searching the water.

3. What is the meaning of Zam Zam?

Ans: The meaning of Zam Zam is to stop.

4. How the water sprung from the earth?

Ans: The water was flowing by the knees of Hazrat Ismail (A.S)

5. Why she and her son were left in the desert?

Ans: She and her son were left in the desert because her husband was commanded by Allah Almighty to do so.

Use the following words in your own sentences.

Prophet: Prophet Ibrahim lived in Palastin.

Place: He left twice at place near Baitul Haram.

Thirsty: Bibi Hajra and her son were thirsty.

Between: She ran between Al-Safa & Al-Marwah.

Famous: A famous tribes people gather there.

Decided: The decided to live here.

Write the meanings of the following words.

Between	کے درمیان	جی وچ ۾	Shade	چھاؤں	چانو
Earth	زمین	زمین	Prophet	پیغمبر	نبی
Desert	ریگستان	بیابان	Together	اکٹھے	گڏجي

Unit: 10

My School

منہنجو اسکول میرا اسکول

My name is Zeeshan. I live in Karachi. I study in class five. The name of my school is Public School. There are many schools in the city, but my Daddy says that this Public School is the best of all. There are ten classrooms in our school. All the rooms are big and airy. Each classroom is decorated with maps, charts and pictures.

میرا نام ذیشان ہے میں کراچی میں رہتا ہوں۔ میں پانچویں کلاس میں پڑھتا ہوں۔ میرے اسکول کا نام _____ پبلک اسکول ہے۔ اس شہر میں بہت اسکول ہیں لیکن میرے ابو کہتے ہیں کہ یہ پبلک اسکول باقی اسکولوں میں سے بہترین ہے۔ ہمارے اسکول میں دس کمرے ہیں۔ سارے کمرے کشادہ اور ہوادار ہیں۔ ہر کلاس نقشون، چارٹوں اور تصویروں سے آراستہ ہیں۔

منہنجو نالو ذیشان آہی. مان ڪراچی ۾ رہندو آهیان. مان پنجین ڪلاس ۾ پڙھندو آهیان. منہنجی اسکول جو نالو _____ پبلک اسکو آہی. هن شہر ۾ ڪیترائی اسکول آهن. پر منہنجو پی ڇوندو آہی ته ہی پبلک اسکول سینی مان یلو آہی. اسان جی اسکول ۾ 10 ڪلاس آهن. سی پ ڪلاس ڪشادا ۽ ہوادار آهن. ہر ڪلاس سینگاریل آہی. نقشن، چارتن ۽ تصویرن سان.

Our school has a rich library. There is large number of books in it. Each student can borrow one book at a time. Next to the library is a beautiful mosque. The Principal of the school leads the prayers. Behind the mosque there is a small garden. There are flowers of different colours in it. In the left corner of the garden there is a small fish pond. There is also a playground in the school. During the break we play football in it.

ہمارے اسکول میں ایک بڑی لائبریری ہے۔ اس میں بہت کتابیں ہیں۔ ہر طالب علم ایک وقت میں ایک کتاب لے سکتا ہے۔ لائبریری کے بعد ایک خوبصورت مسجد ہے۔ اسکول کا پرنسپال وہاں امامت کرواتا ہے۔ مسجد کے پیچے ایک چھوٹا سا باغیچہ ہے۔ اس میں مختلف قسم کے رنگین پھول ہیں۔ باغیچہ کے دائیں طرف ایک چھوٹی سی مچھلی کا فارم ہی۔ ہمارے اسکول میں ایک کھلیانے کا میدان ہے۔ (بریک) میں ہم اس میں فٹبال کھیلتے ہیں۔

اسان جي اسکول ۾ هڪ وڌي لائبريري آهي ان ۾ تمام گھطا ڪتاب آهن. ہر هڪ شاگرد هڪ ئي وقت هڪ ڪتاب اڌارو وٺي سگهي ٿو. لائبريريءَ کانپوءِ هڪ خوبصورت مسجد آهي. اسکول جو پرنسپال نماز پڙھائيندو آهي. مسجد جي پويان هڪ ننڍڙو باغیچو آهي. ان ۾ ڪيترين ئي مختلف رنگن جا گل آهن. باغ جي کاپي پاسي کان هڪ ننڍڙو مچيءَ جو تلاءِ آهي. اسکول ۾ هڪ راند جو میدان آهي. رسیس ۾ اسان ان ۾ فٹبال کيڏندا آهيون.

The Principal of our school is well respected by the teachers and students. He leads by example. He is very dutiful. He comes to the school early in the morning. He has selected very good teachers. Teachers are punctual and hardworking. We are proud of them.

ہمارے اسکول کے پرنسپال کی سارے استاندہ اور طالب علم عزت کرتے ہیں۔ یہ ایک مثالی بندہ ہے یہ فرض شناس ہے۔ یہ صبح سویرے اسکول آتا ہے اس نے بہترین استاندہ بھرتی کیئے ہیں۔ استاندہ پابند اور محنت کرنے والے ہیں۔ ہمیں ان پر فخر ہے۔

اسان جي اسکول جي پرنسپال جي استاد ۽ شاگرد گھڻي عزت ڪندا آهن. هي مثالی مائڻهو آهي. هي فرض شناس آهي. هي اسکول صبح جو سویر ايندو آهي. هن ڀلن استادن جو انتخاب ڪيو آهي. استاد محنتي ۽ پابند آهن اسان کي انهن تي فخر آهي.

Exercise:

Answer the following questions.

1. In which class does Zeeshan study?

Ans: Zeeshan Studies in Class five

2. How many classrooms in your school?

Ans: There are ten class rooms in my school.

3. Is there any library in your school?

Ans: Yes, there is a rich library in my school.

4. What is in the left corner of the garden?

Ans: There is a small fish pond in the left corner of the garden.

5. How are the teachers of your school?

Ans: The teachers of my school are punctual, benign and hard working.

Use the following words in your own sentences

Daddy: My daddy says that this school is the best of all.

Rich: There is a rich library.

Student: Each student borrows one book.

Small: There is a small Garden

Comes: Principal comes early in the morning.

Library: Next to the library a beautiful mosque.

Behind: Behind the mosque, there is small garden.

Fill in the blanks.

1. I study in class five.

2. All the rooms are big and airy.

3. Each student can borrow one book at a time.

4. Next to library is beautiful mosque.

5. He has selected very good teachers.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. Our Principal is very dutiful.

2. Zeeshan lives in Hyderabad.

3. School has a rich library.

4. There are flowers of different colours in it.

T
F
T
T

Unit: 11 Generosity of Hazrat Usman (R.A)

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ جی سخاوت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی سخاوت

Hazrat Usman (R.A) became a follower of Islam when he was a young man. He was an old man of seventy when he became the third Caliph. He promised the Muslims that he would obey the laws of Islam and the teachings of the Holy Qur'an.

حضرت عثمان غنیؑ نے اسلام تب قبول کیا تھا جب وہ جوان تھا۔ جب آپ تیرے خلیفے بنے تو آپ کی عمر 70 سال تھی۔ اس نے مسلمانوں سے واعده کیا تھا کہ وہ اسلامی قوانین اور قرآن مجید کی تعلیمات پر پورا اتریں گے۔

حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ اسلام قبول کیو ہیو جذہن ہو جوان ہیو جذہن پاٹ ٹیون خلیفو ٹیا تہ اوہانجی عمر 70 سال ہئی۔ ہن مسلمانان سان واعدو کیو ہیو تہ ہو اسلامی قانونن ۽ قرآن پاک جی تعلیمات جی پوئواری ڪندو

The Caliph was a rich man and gave his money freely in the cause of Islam. If a poor person asked him for food or a little money, he gave him what he had asked for at once. He was known as Usman-e-Ghani, or Usman the Generous.

خلیفہ امیر انسان تھا اور اس نے اپنی ساری دولت اسلام کے نام پر دے دی۔ اگرچہ کوئی غریب بندہ آپ سے روٹی یا پسے مانگتا تو یہ ان کو ایک دم دیتا تھا جو بھی اس نے مانگا ہوگا۔ آپ کو عثمان غنی یا عثمان سخنی کہا جاتا تھا۔

خلیفو امیر ماطھو ہیو ۽ پنهنجی سموری دولت اسلام جی لاءِ ڈئی چڈی۔ جیکڈہن کو غریب ماطھو ہن کی کاڈی لاءِ یا ٿورڙن پسئن لاءِ چوندو ہیو۔ ہی ان

کی ہکدم ڈیندو ہیو جیکو ان گھریو ہوندو ہن کی عثمان غنی یا عثمان سخی سڈیو ویندو ہیو۔

Once the Prophet (P.B.U.H) needed camels for the Muslim soldiers who were being sent to fight in Syria. Hazrat Usman (R.A) gave hundred camels to the Prophet (P.B.U.H).

ایک دفعہ رسول صہ کو مسلمان سپاہیوں کے لیئے اونٹ درکار تھے جن کو شام کی طرف جہاد کے لیئے بھیجننا تھا تو حضرت عثمان غنیؓ نے 100 اونٹ آپ صہ کو دے دیئے۔

ہک دفعی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسلمان سپاہیوں لاء اٹ گھربل ہئا۔ جن کی شام ڈانہن جہاد لاء موكلاٹو ہیو۔ حضرت عثمان رضہ ہک سؤ اٹ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جن کی ڈنا۔

There is another story, which tells how kind and generous Hazrat Usman (R.A) was. During the days of Hazrat Usman (R.A) all drinking water came from wells. Sometimes the water from these wells was not very clean. In Madina there lived a Jew who had a well of clean, sweet water in his garden. The Muslims often came to this well to drink water. However, before they could drink a drop they had to pay the Jew for the water.

ایک دوسری بات جو ہمیں بتا رہی ہے کہ حضرت عثمان کتنے سخنی تھے۔ حضرت عثمانؓ کے دنوں میں سارا پینے کا پانی کوؤں میں سے بھرا جاتا تھا۔ کبھی ان کوؤں کا پانی صاف نہیں ہوتا تھا میں میں ایک یہودی تھا جس کو میٹھے پانی کا کنوں تھا اس کے باغ میں مسلمان اکثر اس کنوں سے پانی بھرتے تھے۔ اس لئے پانی ایک قطرہ پینے سے پہلے اس یہودی کو وہ رقم دیتے تھے۔

ہکڑی بی ڳالہ جیکا اسان کی بڈائی ٿی ته حضرت عثمان رضہ کیڈا سخی ہئا۔ حضرت عثمان سائین رضہ جی ڏینہن ۾ سمورو پیئٹ جو پاٹی

کوہن مان پریو ویندو ہیو۔ کڈھن کڈھن هن کی ہن جو پاٹی صاف نہ ہوندو ہو۔ مدینی ہر ہک یہودی ہیو جنھن کی ہک کوہ ہیو منی یہ صاف پاٹی جوان جی باغ ہر مسلمان اکثر ان کوہ تان پیئٹھ جو پاٹی پریندا ہئا۔ تنہنکری ہک پاٹی قریبی پیئٹھ کان اگ ہر اہی ان پاٹی جی قیمت یہودی کی ذیندا ہئا۔

Many of the Muslims were poor and had no money to buy this water so they had to drink from the other wells where the water was muddy and had a bad taste. Hazrat Usman (R.A) bought the well of good water from the Jew, and gave it to the Muslims for their free use. His this act of generosity was very much liked by Allah.

کتنے ہی مسلمان غریب تھے اور ان کے پاس پانی خرید نے کیلئے پئے نہیں تھے۔ اس لیئے ان کو میلا اور گندا پانی دوسرے کوؤں کا پینا پڑتا تھا۔ حضرت عثمان نے میٹھے پانی کا کنوں یہودی سے خرید کیا اور مسلمانوں کو وقف کر دیا۔ آپ کی یہ سخاوت اللہ پاک کو بہت پسند آئی۔

کیترائی مسلمان غریب ہئا یہ انہن وہ پیسا نہ ہئا پاٹی خرید کر طلاقے تنہن کری انہن کی میرو یہ خراب پاٹی بین کوہن جو پیٹھو پوندو ہو۔ حضرت عثمان رضہ سنی پاٹی جو کوہ یہودی کان خرید کیو یہ مسلمانن کی وقف کری چڈیو۔ ہن جی سخاوت اللہ کی ذاہی وظی۔

Exercise:

Answer the following questions.

1. How old was Hazrat Usman (R.A) when he become a caliph of Muslims?
- Ans: He was 70 years old when he become the caliph of Muslims.
2. What did he promise the Muslims?
- Ans: He promised the Muslims that he would obey the laws of Islam. And the teachings of the Holy Quran.
3. Why was he called "Usman-e-Ghani?"
- Ans: He was called Usman-e-Ghani due to his generosity.
4. Why did he buy the well from a Jew?

Ans: he bought the well from a Jew because Muslims had to pay for the water.

5. Why did the Prophet (P.B.U.H) need the camels?

Ans: The prophet (P.B.U.H) needed the camels for the Muslim soldiers who were being sent to fight in Syria.

Fill in the Blanks.

1. Hazrat Usman (R.A) became a follower of Islam.
2. He was an old man of seventy when he became a Caliph.
3. Once the prophet (P.B.U.H) needed the camels of the Muslim soldiers.
4. Hazrat Usman (R.A) bought the well of good water from the Jew.
5. The Muslims often came to this well to drink water.

Choose the correct option

1. Hazrat Usman (R.A) became a caliph at the age of _____.
(a) Seventy ✓ (b) eighty (c) seventy five
2. Hazrat Usman (R.A) gave _____ camels to the Prophet (P.B.U.H).
(a) ninety (b) ninety nine (c) hundred ✓
3. Hazrat Usman (R.A) bought the well of water from a _____.
(a) Muslim (b) Jew ✓ (c) Christian
4. Once the Prophet (P.B.U.H) needed the camels for the Muslim _____.
(a) kings (b) brothers (c) soldiers ✓
5. In _____ lived a Jew who had a well of clean and sweet water.
(a) Makkah (b) Madina ✓ (c) Dubai

God the Just

حقیقی خدا

حقيقی خدا:

He sends blessings on you, and (so do) His angels, that He may bring you forth out of darkness into light. And he is very merciful to the believers.

یہ اپنی رحمتیں آپ پر بھیج رہا ہے۔ اور اسی طرح اپنے ملائکوں پر بھی۔ تو یہ آپ کو انہیم سے روشنی کی طرف لاتا ہے۔ اور یہ اپنے بندوں پر بڑا رحم کرنے والا ہے۔

ہی پنهنجون رحمتوں اوہان تی موکلی ٿو ۽ ساڳی ۽ طرح پنهنجی ملائکن تی بہ ہی اوہان کی اوندھی ۽ کان روشنی ۽ جی طرف ڏانهن آڻی ٿو ۽ ہی تمام گھٹو رحم ڪندڙ آہی پنهنجی پانهن تی۔

اللہ حاضر ناظر آہی: اللہ حاضر و ناظر:

Surely He knows what is spoken openly and He knows what you hide. So God is Omnipresent. He knows everything.

یقیناً یہ سب جانتا ہے جو کچھ بھی سرعام باتیں کرتے ہیں اور یہ جانتا ہے جو کچھ آپ چھپاتے ہو۔ اس لئے اللہ پاک حاضر و ناظر ہے۔ یہ سب کچھ جانے والا ہے۔

یقیناً ہی چاٹی ٿو جیکو ڪجهہ لکیل ڳالهائجی ٿو ۽ ہی چاٹی ٿو جیکو اوہان لکایو ٿا۔ تنہن کری اللہ حاضر ناظر آہی۔ ہی سی ڪجهہ چاٹندر آہی۔

Now surely whatever is in the heavens and the earth is Allah's. Now surely Allah's promise is true, but most of them know not. He gives life and causes death, and to Him you will be returned.

اب یقیناً جو کچھ بھی آسمانوں میں اور زمینوں میں ہے وہ سب کچھ اللہ پاک کا ہے۔ اب پیشک اللہ کا واعده سچا ہے لیکن بہت سارے اس سے لا علم ہیں۔ یہ زندگی دے کر موت کا سبب بناتا ہے اور آپ کو اسی کے پاس ہی لوٹنا ہے۔

هاطي يقينا جيڪو ڪجهه آسمانن تي ۽ زمين ۾ آهي اهو سڀ ڪجهه
الله پاڪ جو آهي. هاطي يقينا الله جو واعدو سچو آهي. پر گهڻا ان کان لا علم آهن.
هي زندگي ڏئي ۽ موت جو سبب بطائي ٿو. ۽ اوهان کي ان ڏانهن ئي موئظو آهي.

God is Omnipotent: ادھر قادر (طاقت رکندی) آھی: اللہ قادر ہے:

Have you not seen how your Lord dealt with the possessors of the elephants? Did he not make their guile to go astray? And sent against them birds in flocks? Casting at them decreed stones. So he made them like straw, eaten away.

کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ تمہارے رب نے ہاتھی والوں سے کیسا سلوک کیا؟۔ کیا اس نے ان کی مکاری کو نیست و نابود نہیں کیا؟ اور ان پر پرندوں کا جھرمٹ بھیجا اور ان (ابائیل) کو پتھر مارنے کا حکم دیا۔ اس لیے اس نے ان کو خشک گھاس کی طرح بنا دیا اور ختم کر دیا۔

چا توهان نه ڏٺو تنهنجي مالک هاتئين وارن سان ڪهڙو سلوک ڪيو
چا هن انهن جي مڪاريءَ کي نيسٽ و نابود نه ڪيو ۽ انهن تي پکين جو ولر
موڪليو. ۽ انهن (ابابيل) کي پشن ھڻط جو حڪم ڏنو. تنهن ڪري هن انهن کي
خشڪ گاه وانگر بٽائي چڏيو ۽ ختم ڪري چڏيو.

Use the following words in your own sentences

Darkness: He may bring you forth out of darkness in to light.

Now: Now surely whatever in the heaven is Allah's.

Life: He gives life and cause of death.

Earth: Heaven and earth is Allah's.

Give: He gives life to us.

Birds: Sent them birds in flock.

Fill in the blanks

1. God is Omnipotent and Omnipresent.

2. He sends blessing on you.

3. He is very merciful to the believers.

4. He gives life and causes death.

Unit: 13

A Morning Walk

صبح کو پیادل چلنا

My name is Khalid and I live in Karachi. Saleem is my best friend. He lives in the house next to mine. We are neighbours. He gets up early in the morning. He takes bath and offers the Fajr prayer. He does not like to go out for a walk alone. He, therefore, comes to my house. We go out together. It takes us fifteen minutes to reach Bagh-e-Jinnah. The garden is full of people at this time. They too come here for a walk. The air is cool and fresh. There is greenery all around. We walk briskly. We do not run. We enjoy the fresh morning air. We remain fresh and active.

میرا نام خالد ہے اور میں کراچی میں رہتا ہوں سلیم میرا سب سے اچھا دوست ہے۔ یہ ہمارے گھر کے دوسرے گھر میں رہتا ہے ہم پڑوںی ہیں۔ یہ صبح سویرے اٹھتا ہے۔ یہ نہاتا ہے اور فجر کی نماز پڑھتا ہے۔ یہ اکیلا واک پر نہیں جاتا۔ اس لیئے یہ میرے گھر آتا ہے۔ ہم اکٹھے جاتے ہیں جناح باغ تک پہنچنے میں ہمیں 15 منٹ لگتے ہیں۔ اس وقت جناح باغ آدمیوں سے بھرا پڑا رہتا ہے۔ وہ سارے یہاں گھونمنے آتے ہیں۔ ہوا تازی اور ٹھنڈی ہوتی ہے۔ وہاں ارد گرد سر سبزی ہے۔ ہم تیز چلتے ہیں۔ دوڑتے نہیں ہیں۔ ہم تازی ہوا سے لطف انداز ہوتے ہیں۔ ہم تازہ اور چست ہو جاتے ہیں۔

منہنگو نالو خالد آهي ۽ مان ڪراچي ۾ رہندو آهيان. سلیم منہنگو بہترین دوست آهي ہی منہنگی گھر جی پر سان رہندو آهي. اسان پاڙیسري آهيون ہی صبح جو سویر اتندو آهي. ہی تڙ ڪندو آهي ۽ فجر جی نماز پڑھندو آهي. ہی اکیلو پاھر گھمٹ پسند نہ ڪندو آهي. ہی تنہن ڪری منہنگی گھر ایندو آهي. اسان پھی گڏجي پاھر ویندا آهيون. اسان کی پندرهن منت باغ جناح تائین پھچٹ ۾ لڳندا آهن ہن مھل باغ ماظھن سان پریل ہوندو آهي. اھی پٹ گھمٹ

لاءِ هتي اييnda آهن. هوا تازي ۽ ٿڻدي هوندي آهي اسان جي چوڏاري ساوڪ هوندي آهي. اسان تڪڙو گھمندا آهيون اسان ٻڪ ن پريندما آهيون. اسان تازي هوا مان لطف انڊوز ٿيندا آهيون. اسین تازا ۽ چست رهندما آهيون.

At about six we return home. We are hungry by this time. We don't have a cook in the house. Mother does all the kitchen work. She has to keep breakfast ready. I don't have to wait. She gives me toasts with butter. She also gives me an egg and a glass of milk. She doesn't like to take tea. On Sundays, she gives each of us a paratha with omelet. She thinks that fat is bad for health. She wants the children to drink milk. She says it is good for growing children. After the breakfast, I take my bag and walk to school. I do not go by bus. I reach my school in about fifteen minutes.

تلريئاً چھ بجھ اپنے گھروں کو ہم واپس لوٹتے ہیں۔ اس وقت ہمیں اچھی کھاسی بھوک لگتی ہے۔ ہمیں گھر میں کوئی باورچی نہیں ہے اسی سب رسوئی (کچن) کے کام کرتی ہے۔ انہیں ناشتا تیار کرنا پڑتا ہے۔ میں انتظار نہیں کر سکتا۔ وہ مجھے مکھن کے ساتھ ٹوٹ (پاپے) دیتی ہے۔ وہ مجھے ایک انڈہ دودھ کے گلاس کے ساتھ دیتی ہے۔ وہ چائے پینا پسند نہیں کرتی۔ اتوار کے دن وہ ہمیں پر اٹھا آمیٹ کے ساتھ دیتی ہی۔ وہ سمجھتی ہے کہ چکناہٹ صحت کیلئے نقصاندہ ہے۔ وہ چاہتی ہے کہ بچے دودھ پیں۔ وہ کہتی ہے کہ بڑھتے ہوئے بچوں کیلئے یہ نہایت مفید ہے۔ ناشتا کے بعد میں اپنی بیگ اٹھا کر پیدل اسکول جاتا ہوں۔ میں بس پر نہیں جاتا۔ میں 15 منٹ میں اسکول پہنچ جاتا ہوں۔

تلريئاً 6 بجھ اسین گھر واپس موئندما آهيون ان مهل اسان کي بک لڳندي آهي. اسان کي گھر پڪو بورچي نه آهي سچو بورچي خاني وارو ڪرم امان ڪندي آهي. ان کي ناشتو تیار ڪر ڻو هوندو آهي. مان انتظار نه ڪري سگھندو آهيان. هوءِ مون کي مڪڻ سان ٿوئست (پاپو) ڏيندي آهي. هو پڻ مون کي آنو ۽ ڪير

جو گلاس ڏيندي آهي. هيء چانهه پيئڻ پسند نه ڪندي اهي آچر تي هوء اسان سڀني کي پراٺو آمليت (آني) سان ڏيندي آهي. هوء سمجھندي اهي ته سڀ ڻھت لاء نقصان ڪار آهي. هوء ٻارن کي کير پيئارڻ پسند ڪندي آهي. اها چوندي آهي ته کير وڌندڙ ٻارن لاء ڀلو آهي. ناشتي ڪرڻ کان پوءِ مان پنهنجو ٿيلهو ڪٿي اسڪول پنڌ ويندو آهيان. مان بس تي نه ويندو آهيان. مان تقربياً 15 منتن ۾ اسڪول پهچي ويندو آهيان.

Exercise

Write the meaning of the following words

Exercise	مشق	مشق
Early	سوير	سوير
House	گھر	گھر
Prayer	نماز	نماز
Alone	اڪيله	اڪيلو
Garden	باغيچه	باغ

Answer the following questions

1. Who is Saleem?

Ans: Saleem is best friend of Khalid.

2. Where does he live?

Ans: He lives in Karachi.

3. Why do people go to Bagh-e-Jinnah?

Ans: The people go to Bagh-e-Jinnah for a walk.

4. How much time does it take to reach school?

Ans: He takes 15 minutes to reach the school

5. What does mother give for breakfast?

Ans: Mother gives toasts with butter in breakfast.

Fill in the blanks

1. My name is Khalid and I live in Karachi.
2. He gets up early in the morning.
3. He takes bath and offers the Fajar prayer.
4. The garden full of people.
5. We remain fresh and active.
6. At about six we return home.
7. Mother does all the kitchen work.
8. She wants the children to drink the milk.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. My name is Khalid and I live in Lahore.	<u>F</u>
2. Amjad is my best friend.	<u>F</u>
3. A Morning walk makes us dull and inactive.	<u>F</u>
4. Sister does all the kitchen work.	<u>F</u>
5. It takes us twenty five minutes to reach Bagh-e-Jinnah.	<u>F</u>

Use the following words in your own sentences.

Next: He lives in the house next to mine.

Alone: He does not go out for a walk alone.

Home: At about six we return home.

Children: She wants the children to drink the milk.

Early: He gets up early in the morning.

Unit: 14

Hobbies

عادتوں

A hobby is an amusement. It is anything we like doing that is not our regular work. What is a business to one, may be a hobby to another. For example, gardening is a paid gardener's work, but to a clerk, gardening may be a hobby. There are many kinds of hobbies. Many people make collecting things a hobby. Some collect foreign stamps, some collect coins, others collect pictures or books.

عادت ایک مشغله (تفریح) ہے وہ کوئی بھی چیز جو ہمیں کرنا پسند ہے جو ہمارا روزمرہ کا کام بھی نہیں ہے۔ ایک کا کاروبار دوسرے کا مشغله ہو سکتا ہے۔ مثالاً طور باغبانی مالھی کا کام ہے۔ لیکن ایک ٹلکر کے لیے باغبانی ایک مشغله ہے کتنے ہی قسم کی عادتوں ہوتی ہیں۔ کتنے ہی لوگ عادتوں چیزوں کو اکٹھا کر کے رکھتے ہیں۔ کچھ لوگ دوسرے مالک کی ٹکلیاں اکٹھے کرتے ہیں۔ کچھ لوگ سکے اکٹھے کرتے ہیں اور کتنے کتابیں اور تصویریں اکٹھے کرتے ہیں۔

عادت ہے مشغلو (تفریح) آہی. اها کائی بے شئی جیکا اسان کی گرٹ پسند آہی جیکو اسان جو روزمرہ جو کمر نہ آہی. هکڑی جو کاروبار پئی جی عادت ٿی سگھی ٿی مثالاً طور مالھی جو کمر آہی باع جی سار سنیال لهڑ پر ہے ڪلارک لاءِ باغبانی ہے مشغلو آہی. ڪیترن ٿی قسمن جون عادتوں ٿیندیوں آهن. ڪیترائی مالھو عادتوں شین کی گڏ کری رکندا آهن. ڪجهه مالھو پاھرین ملکن جو ٹکلیوں گڏ کندا آهن. ڪی وری سکا گڏ کندا آهن ۽ ڪی وری ڪتاب ۽ تصویران گڏ کندا آهن.

Other hobbies are games, such as golf, tennis, cricket, fishing or boating. Photography is an interesting hobby. Same is gardening. It is good thing to have a hobby of some sort. A hobby will keep a boy amused in his

holidays. It may also keep him out of mischief. His hobby, will also keep him out of mischief. Our hobby will also give us something to do in old age. It is something to fall back upon when our working days are over. But a hobby should never be considered a habit. Habit may be good or bad and even changed from time to time. But Hobby remains same and needs devotion.

دوسروں کی عادات کھیل ہوتی ہیں۔ جیسے گولف، ٹینس، کرکیٹ، مچھلی پکڑنا یا کشٹی چلانا۔ فوٹو گرافی بھی ایک اچھا مشغله ہے۔ باغبانی جیسے کوئی بھی عادت اچھی ہوتی ہے۔ یہ مشغله چھٹیوں میں بچوں کی تفریح دیتا ہے۔ یہ ان کو احمقانہ کاموں سے دور رکھتی ہے۔ اس کی عادت اس کو بیوقوفانہ حرکات سے دور رکھتی ہے۔ ہمارے مشغله بڑاپے میں ہمارے مشغلوں کا سبب بنیں گی۔ جب ہم کام کرنے کے قابل نہ ہوں گے اس وقت یہ ہمیں مصروف رکھیں گی۔ لیکن ان مشغلوں کو کبھی بھی اپنی عادت نہ بنائیں۔ عادات اچھی ہوں یا خراب یہ وقت کے ساتھ تبدیل بھی ہوں لیکن عادات وہ ہی رہتی ہیں۔ اور صرف اس کو لگن سے کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔

کن پین جون عادتوں راندیوں آهن جیئن گولف، ٹینس، کرکیٹ، میچی پکڑنے یا پیڑی ہلائیٹ، قوتو گرافی بے ہک دلچسپ عادت آهي۔ باغبانی، وانگر کنهن بے قسم جی عادت پلی شیء ہوندی آهي۔ ہک عادت ٻار کی موکلن پر تفریح ڏیندی آهي۔ اها ان کی بیوقوفین کان پری رکندي آهي۔ هن جي عادت هن کی احمقانی حرکتن کان پری رکندي آهي۔ اسان جون عادتوں پوڙھپ ۾ اسان لاء وندر بطييون۔ جڏهن اسان ڪم جھڻا نه رهنداسين ان وقت اسان کي مشغول رکنديوں پر مشغوليں کي ڪڏهن بے عادت نه سمجھي عادت سنئي هجي یا خراب ۽ اها ٿورڙي وقت سان گڏو گڏ تبدیل به ٿيندی هجي۔ پر عادت ساڳي رهندی آهي ۽ ان کي لگن (دل سان ڪرڻ) جي ضرورت ہوندی آهي۔

Exercise:**Answer the following questions.**

1. What is a hobby?

Ans: A hobby is an amusement.

2. Is gardening a hobby for a gardener?

Ans: No, gardening is a work of gardener.

3. Write down the different kinds of hobbies.

Ans: They are collecting things, collecting foreign stamps, coins, pictures and books.

4. What are the uses of hobbies?

Ans: Hobby will keep boy out of mischief. It will also give us something to do in old age.

5. What is the difference between hobby and habit?

Ans: Habit may be good or bad and even changed from time to time. But hobby remains same.

6. Does a hobby keep a boy out of mischief?

Ans: Yes if keeps the boy out of mischief.

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. Gardening may be a hobby.

T

2. A hobby is not useful for a person.

F

3. A hobby will keep a boy amused in his holidays.

T

4. Habit may be good or bad and even changed time to time.

T

5. Hobby does not remain same and does not need devotion.

F

Use the following words in your own sentences

Hobby: A hobby is an amusement.

Like: We like doing anything.

Gardening: Gardening is a paid gardener's work.

Book: Other collect pictures or books.

Keep: Hobby will keep a boy out of mischief.

Write the meaning of the following words.

Hobby	عادت	People	مائلہو آدمی
Business	کم، ڈنڈو	Interesting	دلچسپ
Regular	پابند	Mischief	حادث، بدنصیبی

Rearrange the given sentences in correct order.

1. An is amusement hobby
Hobby is an amusement.
2. One to a is business what be a may hobby another to
What is a business to one, many be a hobby to another.
3. Kinds hobbies of are many there
There are many kinds of hobbies.
4. Hobby is an photography interesting
Photography is an interesting hobby.
5. It also keep may him of mischief out
It may also keep him out of mischief.

Fill in the blanks

1. There are many kinds of hobbies.
2. Some collect foreign stamps.
3. Photography is a interesting hobby.
4. A hobby will keep a boy amused in his holiday.
5. Hobby remains same and needs devotion.

Unit: 15 The Red Camel لال اونٹ ڳاڙهو ان

A group of men, women and children were travelling towards Madina. They camped in the desert near Madina. They had many camels, one was red. It was very beautiful. A man in white clothes came and asked the price of the red camel.

مردؤں، عورتوں اور بچوں کا ایک مجموعہ مدینے کی طرف سفر کر رہا تھا۔ وہ مدینے کی نزدیک ایک ریگستان میں ٹھہرے۔ انکے پاس کتنے ہی اونٹ تھے جن میں ایک لال رنگ کا تھا۔ وہ بہت خوبصورت تھا سفید کپڑوں میں ملبوس ایک شخص آیا اس نے لال اونٹ کی قیمت پوچھی۔

مردن، عورتن ۽ پارڙن جو هڪ جتو مدینی ڏانهن سفر کری رہیو ہیو۔ اھی ترسیا هڪ بیابان ۾ مدینی جی پر سان۔ انہن کی ڪیترائی اٹھئا۔ انہن مان هڪ ڳاڙہو ہیو۔ اھیو تمام خوبصورت ہیو۔ هڪ اچی پوشانک پھریل شخص آیو ۽ ان ڳاڙہی اٹ جی قیمت پچی۔

The people told him that the price of the camel was a good quantity of dates. The man agreed and took the camel away. A member from the group told his group mates that the man had gone away with the camel without payment. Now they blamed one another for being careless. Suddenly a lady from the group said, "Please, do not worry. The man who took the camel will never cheat you. Did you not see his face? It was shining like a full moon."

آدمیوں نے انہیں بتایا کہ کھجور کی بہت زیادہ تعداد اس کی قیمت ہے۔ وہ آدمی رضامند ہوا اور اونٹ لے کر چلا گیا۔ ایک آدمی اس مجموعے سے بولا اپنے گروپ کے ساتھیوں کو کہ آدمی تو بغیر ادائیگی کے اونٹ لے گیا۔ اب یہ ایک دوسرے پر لاپرواہی کا الزام لگا رہے تھے۔ اچانک ایک

عورت نے اس مجموعے میں سے کہا مہربانی کر کے گھبرائیں نہ جو شخص آپ سے اونٹ لے کر گیا ہے وہ آپ کو کبھی دوکھا نہیں دے گا کیا آپ نے اس کا چہرہ نہیں دیکھا؟ وہ چودویں کی چاند کی طرح چمک رہا تھا۔

ماٹھن ہن کی چیو تے کارکن جو گھٹو تعداد ہن اٹ جی قیمت ہئی۔ ہمراہ راضی ٹیو یٰ اٹ کاہی ویو۔ انہن مان ہکتی پنهنجی جتھی وارن کی چیو تہ ہمراہ بنا ادائیگی جی اٹ کاہی ویو ہاٹی اھی ہک بئی تی لاپرواہی جی الزام ہٹی رہیا ہئا۔ اچانک ہک عورت اُن گروپ مان چیو ”مہربانی کری ہکتی نہ کیو“ جیکو شخص اٹ کاہی ویو آھی اہواہان کی کڈھن بہ نہ ٹگیندو۔ چا اہان ان جو منهن نہ ڈئو، اھیو چوڈھیں جی چنبد وانگر چمکی رہیو ہیو۔

That evening, a man came to the group and gave them dates. He said, "The Prophet of Allah (P.B.U.H) has sent these dates for you. This is the price of the camel."

اسی شام کو ایک بندہ اس گروپ کے پاس آیا اور انہیں کھجوریں دی۔ اس نے کہا اللہ کے رسول ص نے یہ کھجوریں آپ کے لیئے بھیجیں ہیں۔ یہ ہے اس اونٹ کی قیمت۔

انھیءے شام جو ہک ماتھو ان جتھی ڈانھن آیو یٰ انہن کی کارکون ڈنائیں۔ ہن چیو تہ ”اللہ جی نبی صلی اللہ علیہ وسلم جن ہی کارکون اہان ڈانھن موکلیوں آہن۔ ہی اٹ جی قیمت آہی۔“

The people of group were surprised that the Prophet had come to them, but they had not recognized him. They were full of praise for his honesty. The next day, they reached Madina to see the Prophet of Allah (P.B.U.H). They were very happy to be in the company of the Holy Prophet (P.B.U.H).

اس گروپ کے بندے حیران رہ گئے کہ اللہ کے نبی ص اں کے پاس آئے تھے۔ انہوں نے اس ص کو نہیں پہچانا تھا۔ وہ آپ ص کی ایمانداری

کی تعریف کر رہے تھے۔ دوسرے دن وہ مدینے پہنچے اللہ کے رسول صے سے ملنے کیلئے۔ وہ بہت خوش تھے اپنے آپ کو رسول اللہ صے کے ساتھ دیکھ کر۔ ان گروپ جا ہمراہ حیران ٿی وبا ت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جن انهن وت آیا ہئا۔ پر ہنن ان صہ کی نہ سیجاتو۔ انهن ہن صہ جی ایمانداری جی تعریف ڪئی۔ پئی ڏینهن اھی مدینی پہتا اللہ جی رسول سان ملن لاء۔ اھی تمام گھٹو خوش ھئا پاڻ کی اللہ جی رسول صلی اللہ علیہ وسلم جی سنگت ۾ ڏسی۔

Exercise:

Answer the following questions.

1. Where the group of men were travelling?

Ans: The group of men were travelling towards Madina.

2. What was the cost of the Red Camel?

Ans: the cost of the red camel was good quantity of dates.

3. What did the lady say?

Ans: The lady said that “please do not worry. The men who took the camel will never cheat you.

4. Why the group of men were surprised?

Ans: The people of group were surprised that the prophet (P.B.U.H) had come to them.

5. What happened the next day?

Ans: The next day they reached Madina to see the prophet of Allah.

Use the following words in your own sentences.

Camel: They had many camels.

Near: They camped in desert near Madina.

Beautiful: Red horse was very beautiful.

Price: The price of camel was a good quantity of dates.

Face: His face was shining like a full moon.

Company: They were very happy to the company of holy Prophet (P.B.U.H)

Write (T) for true and (F) for false statements.

1. A group of only women was travelling towards Madina **F**
2. They camped in the forest near Madina. **F**
3. That evening a man came to the group and gave them dates. **T**
4. Lady said, the man who took the camel will never cheat you. **T**
5. The price of the camel was good quantity of dates. **T**

Write the meaning of the following words.

Group	میش جتو	Price	قیمت
Evening	شام	Toward	جی طرف لاهٹ
Quantity	مقدار	Careless	لاپرواہ

Fill in the blanks

1. They camped in the desert near Madina.
2. They had many camels.
3. A man in white clothes come and asked the price.
4. The man agreed and took the camel away.
5. Now they blamed on another for being careless.

Rearrange the given sentences in correct order.

1. camels had they many
They had many camels.
2. very was it beautiful
It was very beautiful.
3. Madina in the camped they
They camped in the desert near Madina.
4. not please worry do
Please do not worry.

Fatima's birthday comes on 13th December. This year she will be ten years old. Fatima invited her cousins and friends on her birthday. They all came and brought presents with them. Fatima's cousin, Iqra gave her beautiful doll-house. Her friend Faiza gave her a guitar. Nida was out of city. Nida sent a present to Fatima by post. Fatima was very happy to receive it. Nida had remembered her birthday.

13 ڈسمبر فاطمہ کے پیدا ہونے کا دن ہی۔ اس سال وہ دس سال کی ہو جائے گی۔ فاطمہ نے اپنی کزن اور دوستوں کو اپنے سالگرہ کی دعوت دی۔ وہ سب آئے اور اس کے لیئے تھفے لے کر آئے۔ فاطمہ کی کزن، اقراء نے ان کو گڑیا کا گھر تھفے میں دیا۔ اس کی دوست فائزہ نے اس کو گلار نادیہ شہر سے باہر تھی تو اس نے فاطمہ کو پوست کے ذریعے تھفے بھیجا۔ فاطمہ اس کو لے کر بہت خوش ہوئی کیونکہ نادیہ کو اس کا بر تھڈے یاد تھا۔

13 ڈسمبر فاطمہ جی چمن جو ڈینہن آہی۔ هن سال ہی 10 سالن جی ٿي ویندی۔ فاطمہ پنهنجي سوئن ۽ دوستن کي پنهنجي چمن واري ڈینہن جي دعوت ڏنی۔ اهي سڀ آيا ۽ ان جي لاءِ تحفا کشي آيا۔ فاطمہ جي سوئت اقراء ان کي خوبصورت گڏين جو گھر ڏنو هن جي دوست فائزہ هن کي گٿار ڏنو نادیہ شہر کان پاہر هئي۔ تنهن ڪري نادیہ فاطمہ ڏانهن پوست ذريعي تحفو موڪليو۔ فاطمہ ان کي وئي ڏاڍي خوشي ٿي نادیہ کي هن جو برشت دي یاد هييو۔

In this party everybody was very happy. Fatima cut the cake of birthday. All guests clapped and said happy birthday to Fatima, happy birthday to Fatima. All the guests took birthday cake and cold drink, chips, biscuits, chicken samosas, chicken pates. Fatima was very happy. Everybody

enjoyed the birthday party. It was a very memorable party because not only all the friends met but also most of the relatives got chance to gather to greet Fatima and enjoy themselves too.

اس پارٹی میں ہر ایک خوش تھا۔ فاطمہ نے برتحہ ڈے کیک کاٹا۔ سب مہماںوں نے تالیاں بجائیں اور ہیپی برتحہ ڈے ٹو فاطمہ نے کہا۔ سب مہماںوں کے برتحہ ڈے کیک، بوتل، چپس، بسکٹ، چکن سموسہ اور چکن پیٹس اٹھائے۔ فاطمہ بہت خوش تھی۔ ہر ایک نے برتحہ ڈے پارٹی انجواء کی۔ یہ ایک بہت یادگار پارٹی تھی۔ کیونکہ نہ صرف دوست بلکہ تمام رشتیدار بھی اس پارٹی میں شریک ہوئے تھے فاطمہ کو مبارک دینے کیلئے۔ اور وہ سب لطف اندوز ہوئے تھے۔

هن پارٹی ہر ہک خوش ہیو۔ فاطمہ برٹ دی کیک کتیو سینی مہماں تازیوں وجایوں یہ ہیبی برٹ دی تھے فاطمہ چیو سینی مہماں برٹ دی کیک، بوتل، چپس، بسکوت، چکن سموسہ، چکن بیٹس کنیا۔ فاطمہ تمام خوش ہئی۔ ہر ماظھو برٹ دی پارٹی انجواء کئی۔ اہیا ہک یادگار پارٹی ہئی۔ چو جونہ صرف دوست پر تمام گھٹا رشتیدار بہتی آیا ہتا ان کی مبارک ذیٹ یہ اہی سینی پٹ لطف اندوز ٹیا ہتا۔

Exercise:

Answer the following questions.

1. When is Fatima's birthday?

Ans: Fatima's birthday is on 13th December.

2. How old is she going to be?

Ans: She is going to be ten years old.

3. What did the guests bring with them?

Ans: The guests brought presents with them.

4. Where was Nida?

Ans: Nadia was out of city.

5. Was it a memorable party?

Ans: Yes it was memorable party because not only all the friends met but also most of relatives got chance together to greet Fatima.

6. Who were the guests besides friends?

Ans: The relatives were the guests beside friends.

Fill in the Blanks.

1. Fatima's birthday comes on 13th December.
2. This year she will be ten years old.
3. Fatima invited her cousins and friends on her birthday.
4. They all came and brought presents with them.
5. In this party everybody was very happy.

Choose the correct option.

Rearrange the given sentences in correct order.

1. will ten be old years she this year
This year she will be ten years.
2. present with them brought and all they came
They all came and brought presents with them.
3. guitar her gave a friend her Faiza
Her friend Faiza gave her a guitar.
4. city was out Nida of
Nadia was out of city.
5. it to receive happy was very Fatima
Fatima was very happy to receive it.

Use the following words in your own sentences**Happy:** Fatima was very happy.**Enjoyed:** Everybody enjoyed the party.**Gather:** Friend and relatives to gather greet Fatima.**Cold:** They were served with cold drinks.**Receive:** Fatima was very happy to receive the presents.**Write the similar of the following words**

Beautiful	Handsome	Happy	Glad, jolly, joy
Present	Gift	Receive	Get, Achieve

قائد اعظم Quaid-e-Azam

The Father of Nation

قوم کا باپ قوم رجو ابو

The Quaid-e-Azam is the founder of Pakistan. He worked hard for getting a free country for us. Quaid-e-Azam's real name was Muhammad Ali Jinnah. Quaid-e-Azam means a great leader. He is called by this name for his great services which he did for establishing Pakistan.

قائد اعظم پاکستان کا بانی ہے۔ اس نے سخت مخت کی ہمارے لیئے آزاد مملکت کے حاصل کرنے میں قائد اعظم کا اصل نام محمد علی جناح تھا۔ قائد اعظم کا مطلب ہے عظیم لیڈر۔ اس کو اس نام سے پکارا گیا اس کے عظیم کام کی وجہ سے جو اس نے پاکستان کے بننے میں کیا۔

قائد اعظم پاکستان جو بانی آہی۔ هن وڈی جدوجہد کئی اسان جی لاء آزاد ملک و نئے جی قائد اعظم جو اصل نالو محمد علی جناح ہیو۔ قائد اعظم جو مطلب اھی عظیم اگواٹ۔ هن کی ان نالی سان سڈیو و بوان جی عظیم کم جی کری جیکی ہن پاکستان جی نہٹ پر کیو۔

Quaid-e-Azam was born in 1876 in Karachi. He got his early education at Sindh Madarsa-tul-Islam, Karachi. He left for England to become a lawyer. On becoming a lawyer he returned to India. Soon he became a well-known advocate at Bombay.

قائد اعظم 1876ء میں کراچی میں پیدا ہوا۔ اس نے اپنی بنیادی تعلیم سندھ مدرسہ الاسلام کراچی سے حاصل کی۔ اور وہ انگلینڈ گیا قانون کا علم پڑھنے کیلئے۔ وکیل ہونے پر یہ ہندوستان واپس لوٹا۔ جلدی ہی بمبئی میں مشہور وکیل بن گئے۔

قائم اعظم 1876ع ۾ کراچی ۾ چائو۔ ہن پنهنجی بنیادی تعلیم سنڈ مدرسہ الاسلام کراچی مان حاصل کئی ہی انگلینڈ ویو قانون جو علم پڑھتے وکیل شیٹ کانپوئے ہی ہندستان واپس موتیو جلدی تی ہی بمبئی ۾ مشہور وکیل ٹی ویو۔

In those days the British Government was ruling over India. All the Indians were against that government. They were trying to drive it away from India. Quaid-e-Azam first worked with the Hindu leaders, but soon he felt that the Hindu leaders were not the well wishers of Muslims. He therefore, left the Congress and joined All India Muslim League.

ان دنوں میں ب्रطانیہ گورنمنٹ ہندستان پر حکمرانی کرتی تھی۔ سارے ہندستانی اس گورنمنٹ کے خلاف تھے۔ وہ کوشش کر رہے تھے کہ انہیں ہندستان سے نکلا جائے۔ قائد اعظم پہلے ہندو لیڈروں کے ساتھ کام کرتے تھے پر جلدی ہی اس نے ہندو لیڈروں کو سمجھ گیا کہ وہ مسلمانوں کے خیر خواہ نہیں ہیں۔ انہوں نے اس لیئے کانگریس کو چھوڑ کر آل انڈیا مسلم لیگ میں شمولیت اختیار کر لی۔

انہن ڈینہن ۾ ب्रطانیہ گورنمنٹ ہندستان تی حکمرانی کنڈی ہئی۔ سیپ ہندستانی گورنمنٹ جی خلاف ہئا۔ اھی کوشش کری رہیا ہئا تہ انہن کی ہندستان مان کیجی (تزریقی) قائد اعظم پھریائیں ہندو اگواٹن سان کم کنڈو ہیو۔ پر جلدی تی ہن کی احساس ٹیو تہ ہندو اگواٹ مسلمانن جا خیر خواہ نہ آہن ہن تنہن کری کانگریس چڑی ۽ آل انڈیا مسلم لیگ ۾ شمولیت اختیار کئی۔

He gathered the Muslims from all parts of India under one flag and demanded a separate free homeland for the Muslims. He worked hard day and night to achieve this goal.

اس نے ہندستان کے مختلف حصوں سے لوگوں کو ایک جھنڈے کے نیچے اکٹھا کیا۔ اور مسلمانوں کے لیے آزاد علیحدہ وطن کی طلب کی۔ اس نے دن رات اس مقصد کو حاصل کرنے کیلئے سخت مہنت کی۔

هن ہندستان جی ہر حصی مان مسلمانن کی گذ کیو ہک جہنبدی جی ہینیان ۽ مسلمانن لاء آزاد وطن جی گھر ڪئی۔ ہن ڏینهن رات ہن مقصد کی حاصل ڪرڻ لاء سخت مہنت ڪئی۔

At last, Quaid-e-Azam's dream came true, Pakistan Came into being on 14th August 1947.

آخر کار قائد اعظم کا خواب سچا ہوا پاکستان 14 آگسٹ 1947ء کو وجود میں آیا۔

آخر کار قائد اعظم جو خواب سچو ٿیو پاکستان 14 آگسٹ 1947 ع تی وجود ۾ آیو۔

Exercise:

Answer the following questions.

1. Who is the founder of Pakistan?

Ans: Quaid-e-Azam is the founder of Pakistan.

2. What was the real name of Quaid-e-Azam?

Ans: The real name of Quaid-e-Azam was Muhammad Ali Jinnah.

3. When and where was Quaid-e-Azam born?

Ans: Quaid-e-Azam was born in 1876 in Karachi.

4. Where did he go to become a lawyer?

Ans: He went to England to become a lawyer.

5. Who was ruling over India in those days?

Ans: In those days the British Government was ruling over India.

Fill in the Blanks

1. Quaid-e-Azam is the founder of Pakistan.

2. Hindu leaders were not well wishers of the Muslims

- He worked hard day and night to achieve this goal.
- Pakistan came into being on 14th august 1947.
- Soon he became a well known advocate at Bombay.

Write the similar of the following words

Soon	Quick, hurry	Under	Bneath
Well known	Famous	Goat	Four Footed Pet animal
Up	Above	Real	Original

Write (T) for true and (F) for false statements.

- Quaid-e-Azam is the founder of India.
- Quaid-e-Azam means a great leader.
- Quaid-e-Azam was born in 1876 in Karachi.
- Pakistan came into being on 10th August 1947.

F
T
T
F

Use the following words in your own sentences.

Great: Quaid-e-Azam means great leader.

Real: His real name was Muhammad Ali Jinnah.

Free: He demanded a sepetrate free homeland.

Early: I get up early in the morning.

Hard: He worked hard for achieving this goal.

Write opposites of the following words.

Hard	Soft	Soon	Later
Leader	Followers	Joined	Resigned
Great	Tiny	Night	Day

Model Paper for First Term

Q1. Answer the following questions.

1. Is the Holy Qura'an blessing and guide for man kind?
2. Who lives in a small house?
3. Why was Shumaila lonely?
4. Where was the father and daughter sitting?
5. Was the elder sister a kind woman?

Q2. Fill in the Blanks.

1. We two are the best _____.
2. Squirrels live on _____ in parks and windows.
3. Once there was very _____ king.
4. He was a man of simple _____.
5. You had no right to _____ this man.

Q3. Write "T" for true and "F" for false statements.

1. The Holy Qur'an is the first book of Allah,
2. People called them bat and ball.
3. Once there was a wise king.
4. The king killed the women.
5. The chief slapped the poor man.

Q4. Write the opposite words of the followings.

Once, Baby, Woman, Kind, After

Q5. Define any two of the followings.

1. Masculine Gender	2. Feminine Gender
3. Common Gender	4. Neuter Gender

Model Paper for Second Term

Q1. Answer the following questions.

1. How was winter this year?
2. Does it snow in Murree?
3. What does Allah ask us to do?
4. Who is very good cook?
5. Who was Hazrat Hajra?

Q2. Fill in the Blanks.

1. There are _____ seasons in a year.
2. Something is written in _____.
3. I am a good _____ player.
4. She ran seven times between _____ and _____.
5. I study in class _____.

Q3. Write "T" for true and "F" for false statements.

1. The Holy Qur'an is in Arabic language.
2. Our principal is very dutiful.
3. Zeeshan lives in Hyderabad.
4. School has a rich library.
5. During the break we play football in it.

Q4: Write the opposite words of the followings

Warm, Face, Some, People, Season.

Q5. Define any two of the followings.

1. Interrogative Adjective
2. Adjective
3. Distributive Adjective

Model Paper Final Term

Q1. Answer the following questions.

1. Who is Saleem?
2. Why do people go to Bagh-e-Jinnah?
3. What is a hobby?
4. What did the lady say?
5. Who is the founder of Pakistan?

Q2. Fill in the Blanks.

1. My name is Khalid and I live in _____.
2. He _____ early in the morning.
3. There are _____ kinds of hobbies.
4. The man _____ and took the camel away.
5. This year she will be _____ years old.

Q3. Write "T" for true and "F" for false statements.

1. Amjad is my best friend.
2. Gardening may be a hobby.
3. A hobby is not useful for a person.
4. The price of the camel was good quantity of dates
5. Quaid-e-Azam means a great teacher.

Q4. Write the opposite words of the followings.

Next, Alone, Home, Children, Early

Q5. Write the short note on Quaid-e-Azam.